ANCE
ASSOCIAZIONE NAZIONALE COSTRUTTORI EDILI

Ministero dello Sviluppo Economico

ITALIA
Istituto nazionale per il Commercio Estero

Osservatorio sui finanziamenti dell'Unione Europea per i Paesi Terzi

Edizione n°3

17 Febbraio - 7 Marzo 2011

N° Gare segnalate: 93

Il presente Osservatorio UE è stato curato dall'Ufficio Rapporti Comunitari dell'Ance (Dr. Giulio Guarracino, OsservatorioUE@ance.it) e dall'ICE, l'Istituto nazionale per il Commercio Estero - Ufficio di Bruxelles, di concerto con l'Ufficio Relazioni Internazionali dell'Ance in attuazione dell'Intesa Operativa esistente tra Ministero dello Sviluppo Economico (MiSE), Istituto nazionale per il Commercio Estero (ICE) e Associazione Nazionale Costruttori Edili (ANCE).

INDICE ANALITICO

1. Introduzione 9

2. I 17 Paesi Prioritari: Albania, Algeria, Bosnia-Erzegovina, Bulgaria, Croazia, Egitto, Libia, Macedonia, Marocco, Montenegro, Polonia, Repubblica ceca, Romania, Serbia, Slovacchia, Tunisia, Ucraina 11

Albania (AL) 11

1. Avvisi di pre-informazione 11

2. Gare aperte (1 gara) 11

2.1 AL-Tirana: BERS - Progetto relativo alla ricostruzione di strade locali e secondarie (regionali) 11

Algeria (HR) 12

1. Gare aperte (6 gare) 12

1.1 Realizzazione del progetto della moschea di Algeri 12

1.2 Riabilitazione e modernizzazione dell'Hotel Oasis a Touggourt 12

1.3 Realizzazione di un lotto che comprende un hangar tecnico e operativo e un blocco amministrativo 12

1.4 Riabilitazione e modernizzazione dell'Hotel les Ziban a Biskra 12

1.5 Studio di fattibilità per la realizzazione di una sala espositiva di grande capienza .. 13

1.6 Rinnovamento del sistema elettrico, controllo dei comandi e supervisione dei lavori di messa in posa del cemento 13

Bosnia Erzegovina (BA) 14

1. Avvisi di pre-informazione (1 gara) 14

1.2 BA-Banja Luka: BERS - Progetto di autostrada Banja Luka - Doboj 14

2. Aggiudicazioni (1 gara) 14

2.1 BA-Sarajevo: Riabilitazione e ammodernamento dei sistemi di controllo per dighe (BEI) 14

Bulgaria (BG) 15

1. Avvisi di pre-informazione (19 gare) 15

1.13 BG-Silistra: Lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque residuali 15

1.14 BG-Silistra: Lavori di costruzione di strade 15

1.15 BG-Sofia: Lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile 16

1.16 BG-Haskovo: Lavori di completamento degli edifici 16

1.17 BG-Targovishte: Lavori di costruzione 16

1.18 BG-Sofia: Lavori di costruzione di centri ricreativi, sportivi, culturali, alberghi e ristoranti 16

1.19 BG-Sofia: Lavori di costruzione di condomini e case unifamiliari 17

1.20 BG-Sofia: Lavori di costruzione ferroviari 17

1.21 BG-Sofia: Lavori di costruzione di edifici per capolinea ferroviario 17

1.22 BG-Sofia: Lavori di costruzione 17

1.23 BG-Peshtera: Lavori di idraulica 18

1.24 BG-Pomorie: Lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque residuali 18

1.25 BG-Lukovit: Lavori di costruzione di condotte fognarie e di impianti di trattamento delle acque 18

1.26 BG-Sofia: Lavori di modifica di edifici 18

1.27 BG-Sofia: Lavori di carpenteria per costruzioni 19

1.28 BG-Lukovit: Lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque 19

1.29 BG-Sofia: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie 19

1.30 BG-Chirpan: Lavori di idraulica 19

1.31 BG-Sofia: Lavori di costruzione ferroviari 20

2. Gare aperte (4 gare) 20

2.2 Lavori di costruzione di una piscina comunale secondo il Piano Regolatore Generale della citta' di Pleven 20

2.3 BG-Sofia: Lavori di costruzione 20

2.4 Scelta di esecutore per la costruzione di un Centro radioterapeutico, nonché per la progettazione e la costruzione di una struttura diagnostico-consultiva con reparti di degenza per lo spostamento di tutte le attività ospedaliere 21

2.5 Lavori elettrici, idrici e di climatizzazione 21

3. Aggiudicazioni (1 gara) 21

3.1 BG-Pleven: Lavori stradali 21

Croazia (HR) 22

1. Avvisi di pre-informazione 22

Macedonia (MK) 22

1. Avvisi di pre-informazione (1 gara) 22

1.1 MK-Skopje: IPA - Costruzione di una nuova sezione autostradale Demir Kapija–Smokvica, parte del corridoio paneuropeo X 22

2. Gare aperte (1 gara) 23

2.1 MK-Skopje: BERS - Progetto relativo al riattamento di strade regionali e locali 23

Montenegro (ME) 23

1. Avvisi di pre-informazione 23

Polonia (PL) 24

1. Avvisi di pre-informazione (2 gare) 24

1.6 PL-Gliwice: Lavori di costruzione di centri ricreativi, sportivi, culturali, alberghi e ristoranti 24

1.7 PL-Danzica: Lavori di costruzione marina 24

2. Gare aperte (23 gare) 25

2.1 PL-Stettino: Lavori di riparazione e ripristino 25

2.2 PL-Varsavia: Lavori di costruzione di circonvallazioni 25

2.3 PL-Breslavia: Lavori di costruzione di edifici ed impianti militari 25

2.4 PL-Katowice: Lavori di trivellazione e di esplorazione 25

2.5 PL-Zielona Góra: Lavori di manutenzione stradale 26

2.6 PL-Jaworzno: Opere d'arte e lavori di costruzione di cavalcavia e di fondamenta .. 26

2.7 PL-Gdynia: Lavori di costruzione di strutture ospedaliere 26

2.8 PL-Breslavia: Lavori di costruzione di edifici universitari 27

2.9 PL-Skarżysko-Kamienna: Lavori in impianti per il trattamento dell'acqua 27

2.10 PL-Jelenia Góra: Lavori generali di costruzione di linee elettriche 27

2.11 PL-Żary: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento 28
2.12 PL-Tuchów: Lavori idrici e di riparazione stradale 28
2.13 PL-Zielona Góra: Lavori di costruzione di discariche per rifiuti 29
2.14 PL-Poznań: Lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile 29
2.15 PL-Poznań: Lavori di costruzione per opere idrauliche 30
2.16 PL-Lublin: Lavori di costruzione di edifici universitari 30
2.17 PL-Góra: Lavori di costruzione per opere idrauliche 30
2.18 PL-Ząbki: Lavori di costruzione di gallerie, pozzi e sottopassaggi 31
2.19 PL-Płock: Lavori di costruzione per tubazioni di scarico 31
2.20 PL-Świerklaniec: Lavori di costruzione di serbatoi e lavori di sgombero 31
2.21 PL-Poznań: Lavori di costruzione 31
2.22 PL-Poznań: Lavori di costruzione di linee elettriche 32
2.23 PL-Wieliczka: Lavori di costruzione per attività estrattive 32
3. Aggiudicazioni (3 gare) 32
3.1 PL-Katowice: Lavori di costruzione di edifici per l'arte e la cultura 32
3.2 PL-Piekary Śląskie: Lavori di costruzione 33
3.3 PL-Breslavia: Lavori di costruzione di edifici 33

Repubblica ceca (CZ) 34

1. Avvisi di pre-informazione 34
2. Gare aperte (7 gare) 34
2.1 CZ-Pardubice: Impianto di trattamento delle acque fognarie 34
2.2 CZ-Pec pod Sněžkou: Lavori di costruzione 34
2.3 CZ-Ostrava: Lavori di costruzione di edifici industriali 35
2.4 CZ-Nové Město na Moravě: Lavori di costruzione di impianti sportivi 35
2.5 CZ-Poděbrady: Lavori di restauro 35
2.6 CZ-Olomouc: Lavori di costruzione di edifici per l'istruzione e la ricerca 36
2.7 CZ-Praga: Lavori di costruzione di centri ricreativi, sportivi, culturali, alberghi e ristoranti 36
3. Aggiudicazioni (3 gare) 37
3.1 CZ-Brno: Lavori di costruzione per case 37
3.2 CZ-Olomouc: Lavori di costruzione di aule universitarie 37

3.3 CZ-Mnichovo Hradiště: Lavori di costruzione di condotte fognarie 37

Romania (RO) 38

1. Avvisi di pre-informazione (12 gare) 38

1.13 RO-Cluj-Napoca: Lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile 38

1.14 RO-Adjud: Lavori di costruzione di strade 38

1.15 RO-Cluj-Napoca: Lavori di riparazione e ripristino 38

1.16 RO-Cluj-Napoca: Lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile 39

1.17 RO-Adjud: Lavori di costruzione di strade 39

1.18 RO-Adjud: Lavori di architettura paesaggistica per aree verdi 39

1.19 RO-Adjud: Lavori generali di costruzione di edifici 39

1.20 RO-Adjud: Lavori generali di costruzione di edifici 40

1.21 RO-Adjud: Lavori generali di costruzione di edifici 40

1.22 RO-Timişoara: Lavori di fabbricazione 40

1.23 RO-Targu Mures: Lavori di costruzione 40

1.24 RO-Râmnicu Vâlcea: Lavori di costruzione di ponti stradali 41

2. Gare aperte (9 gare) 41

2.1 RO- Cluj-Napoca: Pista di decollo/atterraggio di 3.500 M (Prima tappa) e superfici di manovra di campi d'aviazione 41

2.2 RO-Costesti: Lavori di superficie per vie 41

2.3 RO-Targoviste: Lavori di costruzione, di fondazione e di superficie per autostrade e strade 42

2.4 RO-Deva: Lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque residue 42

2.5 RO-Bucarest: Lavori di costruzione di gallerie ferroviarie 42

2.6 RO-Piatra Neamț: Lavori di costruzione di ponti e gallerie, pozzi e sottopassaggi 43

2.7 RO-Targu Jiu: Lavori di manutenzione stradale 43

2.8 RO-Bacau: Lavori di costruzione per impianti sportivi polivalenti 43

2.9 Costruzione del Centro di Management Integrato dei Rifiuti, della stazione per la raccolta differenziata e della stazione per il compostaggio nella località Fratesti, distretto Giurgiu 44

3. Aggiudicazioni (3 gare) 44

3.1 RO-Bucarest: Lavori di costruzione per opere idrauliche 44

3.2 RO-Bucuresti: Lavori di costruzione di strade nazionali....44
3.3 RO-Botoşani: Lavori stradali 45

Serbia (RS)....46

1. Avvisi di pre-informazione....46
2. Gare aperte (1 gara) 46
2.1 RS-Belgrado: BERS - Progetto autostradale relativo al corridoio X....46
3. Aggiudicazioni (1 gara)....46
3.1 RS-Belgrado: Progetto Veliki Backi Kanal relativo alla raccolta e al trattamento delle acque reflue — Municipalità di Kula e Vrbas — Impianto centrale di trattamento delle acque reflue 46

Slovacchia (SK) 47

1. Avvisi di pre-informazione (2 gare)....47
1.4 SK-Trenčín: Lavori di riparazione stradale 47
1.5 SK-Svit: Lavori di costruzione....47
2. Gare aperte (1 gara) 48
2.1 SK-Bratislava: Lavori di costruzione di complessi di uffici....48
3. Aggiudicazioni (1 gara)....48
3.1 SK-Liptovský Mikuláš: Lavori di costruzione di centri espositivi e di monumenti storici o commemorativi 48

Tunisia (TN) 49

1. Avvisi di pre-informazione....49
2. Gare aperte (2 gare)....49
2.1 Lavori di rinnovazione delle 18 stazioni della linea ferroviaria (3 lotti)....49
2.2 Realizzazione dei lavori di costruzione dell'istituto superiore....49

Ucraina (UA) 50

1 Gare aperte (1 gara)....50
1.1 UA-Slavutich: BERS - Ricostruzione dell'impianto di trattamento delle acque reflue di Pripyat (STP) — Messa in servizio, fase 1 50

3. I principali Documenti di programmazione 51

3.1 Albania 51
3.2 Algeria 51
3.3 Bosnia Erzegovina 51
3.4 Bulgaria 51
3.5 Croazia 52
3.6 Egitto 52
3.7 Libia 52
3.8 Macedonia 53
3.9 Marocco 53
3.10 Montenegro 53
3.11 Polonia 53
3.12 Repubblica ceca 54
3.13 Romania 54
3.14 Serbia 54
3.15 Slovacchia 54
3.16 Tunisia 55
3.17 Ucraina 55

4. Glossario 56

4.1 Istituzioni e Strumenti finanziari 56
4.2 Appalti e contratti 57

1. Introduzione

Al fine di supportare le attività internazionali delle imprese di costruzione italiane, il "Gruppo PMI Internazionali" dell'Ance presieduto dall'Ing. Carlo Ferretti, ha richiesto la creazione di un nuovo strumento di monitoraggio che permetta alle PMI di seguire i principali progetti finanziati dall'Unione Europea durante l'intero ciclo di progetto (ove possibile, quindi, dallo studio di fattibilità all'aggiudicazione del lavoro).

Si presenta, quindi, di seguito tale nuovo strumento che sarà focalizzato su un campione di Paesi prioritari segnalati, con cadenza annuale, dai componenti del citato Gruppo di Lavoro.

Tale strumento include, per ogni Paese focus, ove disponibili, 6 categorie di informazioni:

1. le Sintesi dei Comitati di Gestione dei programmi finanziari dell'Unione Europea;
2. gli Avvisi di Pre-informazione;
3. le Informazioni di Gara;
4. le Aggiudicazioni;
5. i Principali documenti di programmazione per i 17 Paesi prioritari;
6. indicazioni sui profili di rischio paese e sull'attività assicurativa di SACE.

Oltre alcuni dei finanziamenti locali, i Principali strumenti europei monitorati in tale Osservatorio sono :

- Il Programma IPA, in particolare i seguenti 6 Paesi :
    - Albania
    - Bosnia-Erzegovina
    - Croazia
    - Macedonia
    - Montenegro
    - Serbia;

- Il Programma ENPI, in particolare i seguenti 6 Paesi :
    - Algeria
    - Egitto
    - Libia
    - Marocco
    - Tunisia
    - Ucraina;

- I 5 Paesi membri dell'Ue:
    - Bulgaria
    - Slovacchia
    - Repubblica ceca
    - Romania
    - Polonia;

- I seguenti Strumenti di Investimento (Investment Facilities):
    - Neighbourhood Investment Facility (NIF)
    - Western Balkans Investment Framework (WBIF)

Il presente "Osservatorio UE", di norma, non riporterà le informazioni di gara con scadenza inferiore ad un mese dalla pubblicazione del presente documento.

La 3ª edizione dell'Osservatorio sintetizza le seguenti gare “in corso”:

N	Paese Prioritario	Num. Preinform. totali	Num. Informazioni di gara	Ranking
1	***Albania***	2	1	
2	***Algeria***	-	-	
3	***Bosnia-Erzegovina***	2	-	
4	***Bulgaria***	**31**	**5**	**(1) 36**
5	***Croazia***	3	-	
6	***Egitto***	-	-	
7	***Libia***	-	-	
8	***Macedonia***	2	1	
9	***Marocco***	-	-	
10	***Montenegro***	2	-	
11	***Polonia***	**7**	**23**	**3 (30)**
12	***Repubblica ceca***	3	9	
13	***Romania***	**24**	**10**	**2 (34)**
14	***Serbia***	4	1	
15	***Slovacchia***	5	1	
16	***Tunisia***	1	2	
17	***Ucraina***	-	2	
	Totale	**86**	**55**	

Si ricorda, infine, che per ottenere informazioni sui finanziamenti pluriennali per i Paesi e/o Settori di interesse, si possono richiedere i singoli documenti di programmazione per i Paesi prioritari citati nella sezione 3 del presente documento, a condizioni d essere un’impresa associata Ance ed inviare una semplice richiesta e-mail all'indirizzo seguente : OsservatorioUE@ance.it, citando la propria Ragione Sociale e numero di Partita Iva.

Un ringraziamento particolare all’Ufficio Studi di SACE per il contributo fornito all'Allegato A del presente documento dedicato all’analisi rischio paese ed all' attività assicurativa.

2. I 17 Paesi Prioritari: Albania, Algeria, Bosnia-Erzegovina, Bulgaria, Croazia, Egitto, Libia, Macedonia, Marocco, Montenegro, Polonia, Repubblica ceca, Romania, Serbia, Slovacchia, Tunisia, Ucraina

Albania (AL)

Secondo l'ultimo Rapporto 2010 di Transparency International, il Paese è classificato all'**87°** posto su 178 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **85°** su 180.

1. Avvisi di pre-informazione

Per gli avvisi di pre-informazione dall'1.1 all'1.2, fare riferimento agli Osservatori N°1 e 2.

2. Gare aperte (1 gara)

2.1 AL-Tirana: BERS - Progetto relativo alla ricostruzione di strade locali e secondarie (regionali)

2011/S 35-057985
Termine ultimo per la presentazione delle offerte:
30 Marzo 2011 - h 10:00
Descrizione:

- CWC/ICB/2011/WL – Ricostruzione delle strade: Shen Avlash – Kryqezimi Fllake (3.5 km) e Kryqezim Fllake – Katund i ri (5.72 km), Regione di Durres;
- CWC/ICB/2011/WL – Ricostruzione della strada "Drize – Porocan, Lotto 1", Regione di Elbasan (8,74 km);
- CWC/ICB/2011/WL – Ricostruzione della strada Kozare – Kucove, Regione di Berat (3,82 km).

Stazione appaltante: Albanian Development Fund. Contatto: Valentina Kazanxhi, Rr. "Sami Frasheri", Nr. 10, Tirana, Albania. Fifth Floor – Meeting Room. Tel: +355 4 22 35 597/8, Fax: +355 4 22 34 885 adf@albaniandf.org, www.albaniandf.org.

Algeria (HR)

Secondo l'ultimo Rapporto 2010 di Transparency International, il Paese è classificato al **105°** posto su 178 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **92°** su 180.

1. Gare aperte (6 gare)

1.1 Realizzazione del progetto della moschea di Algeri

Termine ultimo per la presentazione delle offerte:
15 Giugno 2011
Descrizione:
Realizzazione del progetto della Grande Moschea di Algeri.
Stazione appaltante: Agence Nationale de Réalisation et de Gestion de Djamaâ El Djazaïr (ANARGEMA), BP 139, Mohammadia, Algeri, 16000, Algeria.

1.2 Riabilitazione e modernizzazione dell'Hotel Oasis a Touggourt

Termine ultimo per la presentazione delle offerte:
24 Marzo 2011 - h 12:00
Descrizione:
Riabilitazione e modernizzazione dell'Hotel Oasis a Touggourt: hall reception e 43 camere.
Stazione appaltante: Entreprise de Gestion Touristique de Biskra, 22 Rue Hamidou Souiki, El Biar, Algeri, 16000, Algeria. Tel. +21321.92.29.80, Fax +21321.92.29.79.

1.3 Realizzazione di un lotto che comprende un hangar tecnico e operativo e un blocco amministrativo

Termine ultimo per la presentazione delle offerte:
1 Aprile 2011 - h 12:00
Descrizione:
Realizzazione di un lotto che comprende un hangar tecnico e operativo (per aerei ed elicotteri) e un blocco amministrativo a Bouchekif - Tiaret.
Stazione appaltante: Tassili Agro Aérien Spa Alger - Société de Travail Aérien, Filiale du Groupe, Sonatrach, 20 rue Djenane El Malik Hydra Alger, PB 156 - Hydra, 16000, Algeri, Algeria. Tel. +21321 603700, Fax +21321 603729.

1.4 Riabilitazione e modernizzazione dell'Hotel les Ziban a Biskra

Termine ultimo per la presentazione delle offerte:
24 Marzo 2011 - h 12:00
Descrizione:
Riabilitazione e modernizzazione dell'Hotel les Ziban a Biskra: hall reception e 38 camere.
Stazione appaltante: Entreprise de Gestion Touristique de Biskra, 22 Rue Hamidou Souiki El Biar, 16000 Algeri, Algeria. Tel. :+21321.92.29.80, Fax :+21321.92.29.79.

1.5 Studio di fattibilità per la realizzazione di una sala espositiva di grande capienza

Termine ultimo per la presentazione delle offerte:
9 Aprile 2011 - h 11:00
Descrizione:
Studio e monitoraggio della costruzione di una sala espositiva con capienza elevata (12000 posti), ad Algeri, comune di Ouled Fayet.
Stazione appaltante: Agence Nationale de Gestion des Réalisations des Grands Projets de la Culture, Boulevard Souidani Boudjemaa, 16000 Algeri, Algeria.

1.6 Rinnovamento del sistema elettrico, controllo dei comandi e supervisione dei lavori di messa in posa del cemento

Termine ultimo per la presentazione delle offerte:
18 Aprile 2011
Descrizione:
Rinnovamento del sistema elettrico, controllo dei comandi e supervisione dei lavori di messa in posa del cemento a Meftah.
Stazione appaltante: Société des Ciments de la Mitidja, Direction des finances, Algeria.

Bosnia Erzegovina (BA)

Secondo l'ultimo Rapporto 2010 di Transparency International, il Paese è classificato al **91°** posto su 178 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **92°** su 180.

1. Avvisi di pre-informazione (1 gara)

Per l'avviso di pre-informazione 1.1, fare riferimento all'Osservatorio N°1.

1.2 BA-Banja Luka: BERS - Progetto di autostrada Banja Luka - Doboj

2011/S 39-064542
Data di pubblicazione: 25 Febbraio 2011.

- Descrizione:
- costruzione di 36,612 km della nuova autostrada Banja Luka - Doboj , incluse le strade locali ad essa connesse (22,627 km);
- servizi di consulenza per la supervisione dei lavori.

Stazione appaltante: Public Company "Republic of Srpska Motorways" Banja Luka, Dusan Topic, General Manager, Veselina Masleše br. 22,78000 Banja Luka, Repubblica di Srpska, Bosnia - Erzegovina. Tel: +387 51 233 670, Fax: +387 51 233 700, dtopic@autoputevirs.com.

2. Aggiudicazioni (1 gara)

2.1 BA-Sarajevo: Riabilitazione e ammodernamento dei sistemi di controllo per dighe (BEI)

2011/S 33-053388
Valore dell'appalto: **3 milioni EUR**.
Aggiudicatario: Strabag AG, Austria, Ortenburgstrasse 27, A-9800 Spittal/Drau.
Stazione appaltante: JP Elektroprivreda BiH d.d. Sarajevo, Vilsonovo Šetalište 15, 71000 Sarajevo - Bosnia - Erzegovina.

Bulgaria (BG)

Secondo l'ultimo Rapporto 2010 di Transparency International, il Paese è classificato al **73°** posto su 178 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **72°** su180.

1. Avvisi di pre-informazione (19 gare)

Per gli avvisi di pre-informazione da 1.1 a 1.12, fare riferimento agli Osservatori N°1 e 2.

1.13 BG-Silistra: Lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque residuali

2011/S 40-065246
Data di pubblicazione: 26 Febbraio 2011.
Descrizione:

- lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque residuali;
- lavori su reti fognarie;
- lavori di costruzione di condotte fognarie.

Stazione appaltante: Obshtina Silistra, ul. "Simeon Veliki" No.33. Contatto: g-zha Galina Daskalova- nachalnik otdel "OPP", tel. +359 86816317 i inzh. V. Andreev- zam. kmet "UT" , tel. +359 86816245. All'attenzione otdel "PNOOP", 7500 Silistra, Bulgaria. Telefono +359 86816230, Fax +359 86823343, op_silistra@abv.bg, http://www.silistra.bg.

1.14 BG-Silistra: Lavori di costruzione di strade

2011/S 40-065245
Data di pubblicazione: 26 Febbraio 2011.
Descrizione:

- lavori di costruzione di strade;
- lavori di riparazione stradale;
- lavori di superficie vari;
- lavori di superficie per strade;
- lavori di costruzione di vie pedonali.

Stazione appaltante: Obshtina Silistra, ul. "Simeon Veliki" No.33. Contatto: g-zha Galina Daskalova- npachalnik otdel "OPP", tel. +359 86816317 i zam.kmet inzh. V. Andreev. Tel. +359 86816245. All'attenzione otdel "PNOOP", 7500 Silistra, Bulgaria. Telefono +359 86816230, op_silistra@abv.bg, http://www.silistra.bg.

1.15 BG-Sofia: Lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile

2011/S 39-064456
Data di pubblicazione: 25 Febbraio 2011.
Descrizione:

- lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile;
- lavori di costruzione di condomini e case unifamiliari;
- lavori di costruzione.

Stazione appaltante: "Stolichen elektrotransport" EAD, bul. "Knyaginya Mariya Luiza" No.193. Contatto: bul. "Knyaginya Mariya Luiza" No.193. All'attenzione Ivaylo Uzunov, 1233 Sofiya, Bulgaria. Telefono +359 28334101. Fax +359 29316184, ivouzunov1@yahoo.com, http://www.elektrotransportsf.com.

1.16 BG-Haskovo: Lavori di completamento degli edifici

2011/S 39-063686
Data di pubblicazione: 25 Febbraio 2011.
Descrizione:

- lavori di completamento degli edifici;
- lavori di installazione di impianti di riscaldamento, ventilazione e climatizzazione;
- lavori di installazione di cablaggi.

Stazione appaltante: Obshtina Haskovo, pl. "Obshtinski" No. 1. All'attenzione Nalyan Gyudzhen - direktor na direktsiya SIPE, 6300 Haskovo, Bulgaria. Telefono +359 38603372, Fax +359 38664110, pnovk_haskovo@abv.bg, http://www.haskovo.bg.

1.17 BG-Targovishte: Lavori di costruzione

2011/S 39-063684
Data di pubblicazione: 25 Febbraio 2011.
Descrizione:

- lavori di costruzione.

Stazione appaltante: Obshtina Targovishte, pl. "Svoboda". Contatto: Mariana Todorova. All'attenzione otdel MIR i OPP, 7700 Targovishte, Bulgaria. Telefono +359 60168751, Fax +359 60162212, todorova_m@mbox.contact.bg, http://www.targovishte.bg. Ulteriori informazioni sono disponibili presso: Община Търговище, пл. "Свобода". Contatto: Милко Петров - ръководител проект. All'attenzione Община Търговище, 7700 Търговище, Bulgaria. Telefono +359 60168660.

1.18 BG-Sofia: Lavori di costruzione di centri ricreativi, sportivi, culturali, alberghi e ristoranti

2011/S 37-060162
Data di pubblicazione: 23 Febbraio 2011.
Descrizione:

- lavori di costruzione di centri ricreativi, sportivi, culturali, alberghi e ristoranti.

Stazione appaltante: Ministerstvo na okolnata sreda i vodite, bul. "Knyaginya Mariya Luiza" 22. Contatto: Mihail Gaydarzhiev, Valentina Velcheva, 1000 Sofiya, Bulgaria. Telefono +359 29406690 / 29406147, Fax +359 29807041, mgaydarzhiev@moew.government.bg, http://www.moew.government.bg.

1.19 BG-Sofia: Lavori di costruzione di condomini e case unifamiliari

2011/S 37-060160
Data di pubblicazione: 23 Febbraio 2011.
Descrizione:
- lavori di costruzione di condomini e case unifamiliari.

Stazione appaltante: Ministerstvo na okolnata sreda i vodite, bul. "Knyaginya Mariya Luiza" 22. Contatto: Mihail Gaydarzhiev, Valentina Velcheva, 1000 Sofiya, Bulgaria.
Telefono +359 29406690 / 29406147, Fax +359 29807041,
mgaydarzhiev@moew.government.bg, http://www.moew.government.bg.

1.20 BG-Sofia: Lavori di costruzione ferroviari

2011/S 37-060153
Data di pubblicazione: 23 Febbraio 2011.
Descrizione:
- lavori di costruzione ferroviari.

Stazione appaltante: DP "Natsionalna kompaniya "Zhelezopatna Infrastruktura", bul. "Knyaginya Mariya Luiza" No.110. All'attenzione Snezha Velichkova, 1233 Sofiya, Bulgaria.
Telefono +359 29323322, Fax +359 29310663, s_velitchkova@rail-infra.bg,
www.rail-infra.bg.
Ulteriori informazioni sono disponibili presso:
ДП "Национална компания "Железопътна инфраструктура", бул. "Княгиня Мария Луиза" №114. All'attenzione Валери Семков, 1233 София, Bulgaria.
Telefono +359 29323102, v_semkov@rail-infra.bg, www.rail-infra.bg.

1.21 BG-Sofia: Lavori di costruzione di edifici per capolinea ferroviario

2011/S 37-060151
Data di pubblicazione: 23 Febbraio 2011.
Descrizione:
- lavori di costruzione di edifici per capolinea ferroviario.

Stazione appaltante: DP "Natsionalna kompaniya "Zhelezopatna Infrastruktura", bul. "Knyaginya Mariya Luiza" No.110. All'attenzione Snezha Velichkova, 1233 Sofiya, Bulgaria.
Telefono +359 29323322, Fax +359 29310663, s_velitchkova@rail-infra.bg,
www.rail-infra.bg. Ulteriori informazioni sono disponibili presso: ДП "Национална компания "Железопътна инфраструктура", бул. "Княгиня Мария Луиза" №110. All'attenzione Нисим Примо, 1233 София, Bulgaria.
Telefono +359 29323226, nprimo@rail-infra.bg, www.rail-infra.bg.

1.22 BG-Sofia: Lavori di costruzione

2011/S 32-052666
Data di pubblicazione: 16 Febbraio 2011.
Descrizione:
- lavori di costruzione;
- lavori di preparazione del cantiere edile.

Stazione appaltante: SBALSSZ "Sveta Ekaterina" EAD, bul. "Pencho Slaveykov" No.52°. Contatto: Nadezhda Panayotova. All'attenzione otdel "Pazarni prouchvaniya i dostavki", 1431 Sofiya, Bulgaria. Telefono +359 29159450, Fax +359 29159443, npanaiotova@uhsek.com, http://www.uhsek.com.

1.23 BG-Peshtera: Lavori di idraulica

2011/S 33-054310
Data di pubblicazione: 17 Febbraio 2011.
Descrizione:
- lavori di costruzione;
- lavori di installazione di impianti in edifici;
- lavori di idraulica;
- lavori di installazione di impianti idraulici e di evacuazione delle acque residuali;
- lavori di posa di drenaggi.

Stazione appaltante: Obshtina - Peshteraul. "Doyranska epopeya" 17. All'attenzione inzh. Stoil Stoilov, 4550 Peshtera, Bulgaria. Telefono +359 35062203, Fax +359 35064165, s_stoilov2005@abv.bg; http://www.peshtera.bg.

1.24 BG-Pomorie: Lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque residuali

2011/S 34-055991
Data di pubblicazione: 18 Febbraio 2011.
Descrizione:
- lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque residuali.

Stazione appaltante: Obshtina Pomorieul. "Solna" No. 5. All'attenzione Milena Ivanova, 8200 Pomorie, Bulgaria. Telefono +359 59625926, Fax +359 59625236. apio@abv.bg, http://pomorie.org.

1.25 BG-Lukovit: Lavori di costruzione di condotte fognarie e di impianti di trattamento delle acque

2011/S 35-057378
Data di pubblicazione: 19 Febbraio 2011.
Descrizione:
- lavori di costruzione;
- lavori di costruzione di condotte fognarie;
- lavori di costruzione di impianti di trattamento delle acque.

Stazione appaltante: Obshtina Lukovitul. "Vazrazhdane" No. 73. All'attenzione Aneliya Tsvetanova, 5770 Lukovit, Bulgaria. Telefono +359 69752464, Fax +359 69752014, Lukovit_ob@yahoo.com, www.Lukovit.com.

1.26 BG-Sofia: Lavori di modifica di edifici

2011/S 36-058538
Data di pubblicazione: 22 Febbraio 2011.
Descrizione:
- lavori di modifica di edifici.

Stazione appaltante: Balgarska narodna banka, pl. "Knyaz Aleksandar I" No. 1. Contatto: Zornitsa Tseneva, 1000 Sofiya, Bulgaria. Telefono +359 291451552, Fax +359 291451459, Tzeneva.Z@bnbank.org, http://www.bnb.bg.

1.27 BG-Sofia: Lavori di carpenteria per costruzioni

2011/S 36-058539
Data di pubblicazione: 22 Febbraio 2011.
Descrizione:
- carpenteria per costruzioni;
- lavori di falegnameria.

Stazione appaltante: Balgarska narodna banka, pl. "Knyaz Aleksandar I" No. 1. Contatto: Zornitsa Tseneva, 1000 Sofiya, Bulgaria. Telefono +359 291451552, Fax +359 291451459, Tzeneva.Z@bnbank.org, http://www.bnb.bg.

1.28 BG-Lukovit: Lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque

2011/S 36-058566
Data di pubblicazione: 22 Febbraio 2011.
Descrizione:
- lavori di costruzione;
- lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque residuali;
- lavori su reti fognarie;
- impianti associati a reti di distribuzione idrica.

Stazione appaltante: Obshtina Lukovit, ul. "Vazrazhdane" No. 73. Contatto: Obshtina Lukovit. All'attenzione Aneliya Tsvetanova, 5770 Lukovit, Bulgaria.
Telefono +359 69752464, Fax +359 69752014, Lukovit_ob@yahoo.com, www.Lukovit.com.

1.29 BG-Sofia: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie

2011/S 36-059217
Data di pubblicazione: 22 Febbraio 2011.
Descrizione:
- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie.

Stazione appaltante: "Sofiyska voda" AD, Rayon Mladost, zh.k. Mladost IV, ul. "Biznes park" No.1, sgrada 2°. All'attenzione Zvezdelina Borisova, 1766 Sofiya, Bulgaria.
Telefono +359 28122182, Fax +359 28122588, ZBorisova@sofiyskavoda.bg.

1.30 BG-Chirpan: Lavori di idraulica

2011/S 37-060146
Data di pubblicazione: 23 Febbraio 2011.
Descrizione:
- lavori di costruzione;
- lavori di installazione di impianti in edifici;
- lavori di idraulica;
- lavori di installazione di impianti idraulici e di evacuazione delle acque residue.

Stazione appaltante: Obshtina Chirpanpl. Saedinenie No.1. Contatto: Nikolay Gardov, 6200 Chirpan, Bulgaria. Telefono +359 41699638, Fax +359 41696238. http://chirpan.com.

1.31 BG-Sofia: Lavori di costruzione ferroviari

2011/S 37-060148
Data di pubblicazione: 23 Febbraio 2011.
Descrizione:

- lavori di costruzione ferroviari.

Stazione appaltante: DP "Natsionalna kompaniya "Zhelezopatna Infrastruktura", bul. "Knyaginya Mariya Luiza" No.110. All'attenzione Snezha Velichkova, 1233 Sofiya, Bulgaria. Telefono +359 29323322, Fax +359 29310663, s_velitchkova@rail-infra.bg, www.rail-infra.bg.
Ulteriori informazioni sono disponibili presso:
ДП "Национална компания "Железопътна инфраструктура", бул. "Княгиня Мария Луиза" №110. All'attenzione Петър Дяков, 1233 София, Bulgaria.
Telefono +359 29323104, Fax +359 29323920, p_diakov@rail-infra.bg, www.rail-infra.bg.

2. Gare aperte (4 gare)

Per l'avviso di gara 2.1, fare riferimento all'Osservatorio N°1.

2.2 Lavori di costruzione di una piscina comunale secondo il Piano Regolatore Generale della citta' di Pleven

Termine ultimo per la presentazione delle offerte:
21 Marzo 2011
Descrizione:

- lavori di costruzione di una piscina comunale secondo il Piano Regolatore Generale della città di Pleven.

Stazione appaltante: Comune di Pleven, ing. Snejanka Garcheva, pl. Vazrajdane 2, Bulgaria. Tel. +35964 881248, Fax +35964 881296, m.kavulska@pleven.bg, www.pleven.bg.

2.3 BG-Sofia: Lavori di costruzione

2011/S 34-056057
Termine ultimo per la presentazione delle offerte:
14 Aprile 2011 - h 12:00
Descrizione:

- lavori di costruzione.

Stazione appaltante: "Metropoliten" EA, Dul. "Knyaz Boris I" No.121. All'attenzione inzh. Krasimira Georgieva, inzh. Iskra Ilieva, 1000 Sofiya, Bulgaria. Telefono +359 29212034 / 29212722, Fax +359 29877892, ob_por_metro@abv.bg. www.metropolitan.bg.

2.4 Scelta di esecutore per la costruzione di un Centro radioterapeutico, nonché per la progettazione e la costruzione di una struttura diagnostico-consultiva con reparti di degenza per lo spostamento di tutte le attività ospedaliere

Termine ultimo per la presentazione delle offerte:
28 Marzo 2011
Descrizione:
Scelta di esecutore per la costruzione di un Centro radioterapeutico, nonché per la progettazione e la costruzione di una struttura diagnostico-consultiva con reparti di degenza per lo spostamento di tutte le attività ospedaliere.
Stazione appaltante: Centro oncologico Plovdiv EOOD, dr. Nedyalka Mitova, bul.Vassil Aprilov, 15a, Bulgaria. Tel. +359 32 641536, Fax +359 32 644388, oncodis_plovdiv@abv.bg, http://www.onkoplov.bg.

2.5 Lavori elettrici, idrici e di climatizzazione

Termine ultimo per la presentazione delle offerte:
11 Aprile 2011
Descrizione:
Affidamento dei lavori riguardanti: parte elettromeccanica / alimentazione elettrica, impianti elettrici ed illuminazione, fornitura e lavori di installazione delle sottostazioni elettrice (SSE), automatica elettrica, sistemi di riscaldamento, ventilazione e climatizzazione, impianti idrici e fognari e conduttura sotterranea della Metropolitana di Sofia, linea II, tratto Obelya – bul. Lomsko shosse – nodo stradale Nadejda dal km. 0,048 al km. 4,139, con 4 stazioni.
Stazione appaltante: Metropoliten EAD, ing. Iska Ilyeva, ul.Knyaz Boris i, 121, Bulgaria. Tel. +359 02 9212722, Fax +359 02 9877892, ob_por_metro@abv.bg, http://www.metropolitan.bg.

3. Aggiudicazioni (1 gara)

3.1 BG-Pleven: Lavori stradali

2011/S 35-056913
Descrizione:
- lavori stradali.

Aggiudicatario:
Инжстрой ЕООД, ул. Дайран 138, 5800 Плевен, Bulgaria.
Telefono +359 64800267, Fax +359 64800267, injstroi@mbox.contact.bg.
Stazione appaltante: Obshtina Pleven, pl. Vazrazhdane No.2. All'attenzione Tsetsa Ovcharova, 5800 Pleven, Bulgaria. Telefono +359 64881296, Fax +359 64881296, m.kavulska@pleven.bg, www.pleven.bg.

Croazia (HR)

Secondo l'ultimo Rapporto 2010 di Transparency International, il Paese è classificato al **62°** posto su 178 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **62°** su 180.

1. Avvisi di pre-informazione

Per gli avvisi di pre-informazione da 1.1 a 1.3, fare riferimento all'Osservatorio N°1.

Macedonia (MK)

Secondo l'ultimo Rapporto 2010 di Transparency International, il Paese è classificato al **62°** posto su 178 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **72°** su 180.

1. Avvisi di pre-informazione (1 gara)

Per l'avviso di pre-informazione 1.1, fare riferimento all'Osservatorio N°2.

1.1 MK-Skopje: IPA - Costruzione di una nuova sezione autostradale Demir Kapija– Smokvica, parte del corridoio paneuropeo X

EuropeAid/131015/D/WKS/MK
Data di pubblicazione: 15 Febbraio 2011.
Descrizione:
Lo scopo del presente appalto è la prestazione tempestiva e qualificata dei lavori di costruzione della nuova sezione autostradale da Demir Kapija a Smokvica, quale parte del corridoio paneuropeo X, per una lunghezza totale di 28,2 km.
Lungo il percorso dell'autostrada, oltre ai lavori di movimento terra per scavi e terrapieni, è prevista la costruzione di 2 tunnel a doppio tubo di oltre 1 km di lunghezza, 6 ponti (3 dei quali saranno realizzati con un sistema di cemento armato precompresso con lunghe travi e colonne alte e i rimanenti 3 avranno un sistema di ponte a sbalzo), 2 svincoli, 5 cavalcavia e 7 sottopassaggi.
Stazione appaltante: Ministero delle Finanze, Dipartimento centrale per i finanziamenti e i contratti (CFCD), Skopje, Ex Repubblica Yugoslava di Macedonia.
http://cfcd.finance.gov.mk/.

2. **Gare aperte (1 gara)**

2.1 MK-Skopje: BERS - Progetto relativo al riattamento di strade regionali e locali

2011/S 35-057984
Termine ultimo per la presentazione delle offerte:
4 Aprile 2011 - h 12:00, ora locale
Descrizione:

- riattamento e miglioramento delle seguenti sezioni della strada regionale: R108 Kavadarci - Musov Grob, km0+000 - km 16+302,24, R418 Struga - Debar, Section 1, km 0+000 – km 16+053 Section 2, km 40+366 – km 51+020.

Stazione appaltante: Agency for State Roads, Str. Dame Gruev no.14, 1000 Skopje, Repubblica di Macedonia. Contatto: Misko Arsov. Tel: +389 23118-044,
Fax: +389 2 3220-535.

Montenegro (ME)

Secondo l'ultimo Rapporto 2010 di Transparency International, il Paese è classificato al **69°** posto su 178 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **85°** su 180.

1. **Avvisi di pre-informazione**

Per gli avvisi di pre-informazione da 1.1 a 1.2, fare riferimento all'Osservatorio N°1.

Polonia (PL)

Secondo l'ultimo Rapporto 2010 di Transparency International, il Paese è classificato al **41°** posto su 178 Paesi analizzati, mentre nell'anno precedente era **58°** su 180.

1. Avvisi di pre-informazione (2 gare)

Per gli avvisi di pre-informazione da 1.1 a 1.5, fare riferimento agli Osservatori N°1 e 2.

1.6 PL-Gliwice: Lavori di costruzione di centri ricreativi, sportivi, culturali, alberghi e ristoranti

2011/S 36-058537
Data di pubblicazione: 22 Febbraio 2011.
Descrizione:
- lavori di costruzione di centri ricreativi, sportivi, culturali, alberghi e ristoranti.

Stazione appaltante: Miasto Gliwice, Wydział Organizacyjnyul. Zwycięstwa 2144-100 Gliwice, Polonia. Telefono +48 322385469, Fax +48 322385467, or@um.gliwice.pl, www.gliwice.eu.
Ulteriori informazioni sono disponibili presso:
Miasto Gliwice, Wydział Inwestycji i Remontówul. Zwycięstwa 21.All'attenzione Mariusz Komidzierski, 44-100 Gliwice, Polonia. Telefono +48 322391202, Fax +48 322314058, ir@um.gliwice.pl, www.gliwice.eu.

1.7 PL-Danzica: Lavori di costruzione marina

2011/S 38-062022
Data di pubblicazione: 24 Febbraio 2011.
Descrizione:
- lavori di costruzione marina.

Stazione appaltante: Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Gdańsku, ul. Franciszka Rogaczewskiego 9/19. All'attenzione Grażyna Krzyżostaniak, 80-804 Gdańsk, Polonia. Telefono +48 583261888, Fax +48 583261889, office@rzgw.gda.pl, www.rzgw.gda.pl.

2. Gare aperte (23 gare)

2.1 PL-Stettino: Lavori di riparazione e ripristino

2011/S 33-054808
Termine ultimo per la presentazione delle offerte:
30 Marzo 2011 - h 10:00
Descrizione:

- lavori di riparazione e ripristino.

Stazione appaltante: Zarząd Budynków i Lokali Komunalnych Samorządowy Zakład Bużetowy, ul. Mariacka 25. All'attenzione Renata Romanowska, 70-546 Szczecin, Polonia. Telefono +48 914886353, Fax +48 914886346, romanowska@zbilk.szczecin.pl, www.zbilk.szczecin.pl.

2.2 PL-Varsavia: Lavori di costruzione di circonvallazioni

2011/S 34-056021
Termine ultimo per la presentazione delle offerte:
1 Aprile 2011 - h 10:00
Descrizione:

- lavori di costruzione di circonvallazioni.

Stazione appaltante: Mazowiecki Zarząd Dróg Wojewódzkich w Warszawie, ul. Mazowiecka 14. All'attenzione Anna Goebel, 00-048 Warszawa, Polonia. Telefono +48 222449000, Fax +48 222449013, przetargi@mzdw.pl, www.mzdw.pl.

2.3 PL-Breslavia: Lavori di costruzione di edifici ed impianti militari

2011/S 35-057414
Termine ultimo per la presentazione delle offerte:
30 Marzo 2011 - h 10:00
Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici ed impianti militari.

Stazione appaltante: Rejonowy Zarząd Infrastruktury, ul. Obornicka 126. All'attenzione Bożena Tracz, 50-984 Wrocław, Polonia. Telefono +48 717656840, Fax +48 717656802, k.chojnacka@rzi.pl, www.rzi.pl.

2.4 PL-Katowice: Lavori di trivellazione e di esplorazione

2011/S 35-057921
Termine ultimo per la presentazione delle offerte:
29 Marzo 2011 - h 9:00
Descrizione:

- lavori di trivellazione e di esplorazione.

Stazione appaltante: Katowicki Holding Węglowy S.A., ul. Damrota 16-18. Contatto: Katowicki Holding Węglowy S.A. All'attenzione mgr Dorota Karcz, 40-022 Katowice, Polonia. Telefono +48 327573035, Fax +48 327573110, d.karcz@khw.pl, www.khw.pl.

2.5 PL-Zielona Góra: Lavori di manutenzione stradale

2011/S 36-058960
Termine ultimo per la presentazione delle offerte:
1 Aprile 2011 - h 10:00
Descrizione:

- lavori di manutenzione stradale.

Stazione appaltante: Zarząd Dróg Wojewódzkich, Al. Niepodległości 32. Contatto: Wydział Zamówień Publicznych. All'attenzione Marta Szpakowska-Z-ca Naczelnika Wydziału Zamówień Publicznych, 65-042 Zielona Góra, Polonia. Telefono +48 683280305, Fax +48 683280338, M.Szpakowska@zdw.zgora.pl, www.zdw.zgora.pl.

2.6 PL-Jaworzno: Opere d'arte e lavori di costruzione di cavalcavia e di fondamenta

2011/S 37-060174
Termine ultimo per la presentazione delle offerte:
4 Aprile 2011 - h 10:45
Descrizione:

- opere d'arte e strutture;
- lavori strutturali;
- lavori di demolizione, di preparazione del sito e sgombero;
- lavori di costruzione di cavalcavia;
- lavori di costruzione, di fondazione e di superficie per autostrade e strade.

Stazione appaltante: Urząd Miejski w Jaworznie, ul. Grunwaldzka 33. Contatto: Urząd Miejski. All'attenzione Mariusz Rosiak, 43-600 Jaworzno, Polonia.
Telefono +48 326181500, Fax +48 326181586, zamowienia@um.jaworzno.pl, www.jaworzno.pl.

2.7 PL-Gdynia: Lavori di costruzione di strutture ospedaliere

2011/S 37-060176
Termine ultimo per la presentazione delle offerte:
18 Aprile 2011 - h 11:00
Descrizione:

- lavori di costruzione di strutture ospedaliere;
- lavori di demolizione di edifici e lavori di movimento terra.

Stazione appaltante: Szpital Morski im. PCK, ul. Powstania Styczniowego 1. Contatto: Dział Zamówień Publicznych. All'attenzione Ewa Szczęsna, 81-519 Gdynia, Polonia. Telefono +48 586998124, Fax +48 586998338, zp@szpital-morski.pl, http://www.szpital-morski.pl.
Ulteriori informazioni sono disponibili presso:
Szpital Morski im. PCK, ul. Powstania Styczniowego 1. Contatto: Inwestycje i Remonty / Dział Zamówień Publicznych. All'attenzione Michał Staszewski / Ewa Szepietowska, 81-519 Gdynia, Polonia. Telefono +48 586998127 / 586998106, Fax +48 586998338, zp@szpital-morski.pl, http://www.szpital-morski.pl.

2.8 PL-Breslavia: Lavori di costruzione di edifici universitari

2011/S 37-060199
Termine ultimo per la presentazione delle offerte:
31 Marzo 2011 - h 10:00
Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici universitari;
- lavori di costruzione di biblioteche multimediali;
- lavori di costruzione di parcheggi sotterranei;
- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- lavori di superficie per strade.

Stazione appaltante: Akademia Medyczna we Wrocławiu Zarząd Inwestycji Akademii Medycznej we Wrocławiu, ul. Pasteura 1. Contatto: Akademia Medyczna we Wrocławiu. All'attenzione Wojciech Frontczak, 50-367 Wrocław, Polonia. Telefono +48 717841796, Fax +48 717840438, zampubl@adm.am.wroc.pl, www.am.wroc.pl.

2.9 PL-Skarżysko-Kamienna: Lavori in impianti per il trattamento dell'acqua

2011/S 37-060218
Termine ultimo per la presentazione delle offerte:
1 Aprile 2011 - h 11:50
Descrizione:

- lavori in impianti per il trattamento dell'acqua;
- lavori di preparazione del cantiere edile;
- lavori di preparazione del sito e sgombero;
- lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile;
- impianti associati a reti di distribuzione idrica;
- lavori di installazione di impianti in edifici;
- lavori di architettura paesaggistica;
- lavori di costruzione, di fondazione e di superficie per autostrade e strade;
- lavori di installazione di recinzioni, ringhiere e dispositivi di sicurezza
- servizi connessi all'agricoltura, alla silvicoltura, all'orticoltura, all'acquacoltura e all'apicoltura.

Stazione appaltante: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka z o.o., ul. Cicha 8. Contatto: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka z o.o., ul. Cicha 8, 26-110 Skarżysko-Kamienna. All'attenzione Agnieszka Wrona, 26-110 Skarżysko-Kamienna, Polonia. Telefono +48 412532273, Fax +48 412531272, a.wrona@mpwik-skarzysko.pl, http://mpwik-skarzysko.pl.

2.10 PL-Jelenia Góra: Lavori generali di costruzione di linee elettriche

2011/S 37-060847
Termine ultimo per la presentazione delle offerte:
6 Aprile 2011 - h 11:00
Descrizione:

- lavori generali di costruzione di linee elettriche.

Stazione appaltante: EnergiaPro SA Oddział w Jeleniej Górze, ul. Bogusławskiego 32. Contatto: EnergiaPro SA Oddział w Jeleniej Górze, ul. Bogusławskiego 32- dzial Przetargów. All'attenzione Lucyna Dudek, 58-500 Jelenia Góra, Polonia. Telefono +48 757530447, Fax +48 757530448, lucyna.dudek@jg.energiapro.pl, http://www.energiapro.pl.

2.11 PL-Żary: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento

2011/S 38-062062
Termine ultimo per la presentazione delle offerte:
6 Aprile 2011 - h 10:00
Descrizione:

- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento.

Stazione appaltante: Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o., ul. Bohaterów Getta 9-11. Contatto: Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. All'attenzione Krystyna Drapała, 68-200 Żary, Polonia. Telefono +48 684794610, Fax +48 684794612, zwikzary@zwikzary.pl, http://www.zwikzary.pl.

2.12 PL-Tuchów: Lavori idrici e di riparazione stradale

2011/S 39-063696
Termine ultimo per la presentazione delle offerte:
4 Aprile 2011 - h 13:00
Descrizione:

- lavori di costruzione;
- lavori di preparazione del cantiere edile;
- lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile;
- lavori di installazione di impianti in edifici;
- servizi connessi all'agricoltura, alla silvicoltura, all'orticoltura, all'acquacoltura e all'apicoltura;
- lavori di costruzione e sussidiari per posa tubazioni e cavi;
- lavori di installazione di recinzioni, ringhiere e dispositivi di sicurezza;
- lavori di riparazione stradale;
- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- lavori di preparazione del sito e sgombero.

Stazione appaltante: Spółka Komunalna "Dorzecze Białej" Sp. z o.o., ul. Jana III Sobieskiego 69c. Contatto: JRP - Stacja Uzdatniania Wody Lubaszowa, Siedliska 1, 33-172 Siedliska, Polska. All'attenzione Piotr Zając, 33-170 Tuchów, Polonia. Telefono +48 146506204, Fax +48 146506204, biuro@dorzeczebialej.pl, http://dorzeczebialej.pl.

2.13 PL-Zielona Góra: Lavori di costruzione di discariche per rifiuti

2011/S 39-063697
Termine ultimo per la presentazione delle offerte:
5 Aprile 2011 - h 10:00
Descrizione:

- lavori di costruzione di discariche per rifiuti;
- lavori di preparazione del sito e sgombero;
- strutture in calcestruzzo;
- lavori di costruzione di strutture metalliche;
- lavori di completamento degli edifici;
- lavori di idraulica;
- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche;
- lavori di installazione di cablaggi;
- lavori stradali;
- installazione di recinzioni;
- lavori di architettura paesaggistica per aree verdi;
- attrezzature antincendio, di salvataggio e di sicurezza.

Stazione appaltante: Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej, Al. Zjednoczenia 110. All'attenzione Weronika Stachura, 65-120 Zielona Góra, Polonia. Telefono +48 683229186, Fax +48 683229184, dz.zamowien-pub@zgkim.zgora.pl, www.zgkim.zgora.pl.

2.14 PL-Poznań: Lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile

2011/S 39-063707
Termine ultimo per la presentazione delle offerte:
6 Aprile 2011 - h 11:00
Descrizione:

- lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile;
- lavori tranviari;
- lavori di preparazione del sito e sgombero;
- lavori di costruzione di edifici per i trasporti su strada;
- lavori di costruzione per edifici per aree di servizio;
- lavori di costruzione a carreggiata unica;
- lavori di lastricatura e asfaltatura;
- lavori di costruzione e sussidiari per posa tubazioni e cavi;
- lavori di architettura paesaggistica per aree verdi;
- lavori di cablaggio e di connessione elettrici;
- installazione di dispositivi di illuminazione esterna.

Stazione appaltante: Miejskie Przedsiębiorstwo Komunikacyjne w Poznaniu, ul. Głogowska 131/133. Contatto: Biuro Inżyniera Kontraktu, 31-139 Kraków, ul. Łobzowska 57, pok. 108 parter. All'attenzione Stanisław Leśniak, 60-244 Poznań, Polonia. Telefono +48 126237117, Fax +48 126237117, zajezdnia.franowo@safege.pl, http://www.mpk.poznan.pl/.

2.15 PL-Poznań: Lavori di costruzione per opere idrauliche

2011/S 39-063722
Termine ultimo per la presentazione delle offerte:
4 Aprile 2011 - h 11:00
Descrizione:

- lavori di costruzione per opere idrauliche;
- lavori di smantellamento;
- assemblaggio di strutture metalliche;
- elementi e componenti prefabbricati;
- lavori generali di costruzione di linee elettriche;
- lavori di riparazione in calcestruzzo;
- lavori di installazione di cablaggi;
- lavori di applicazione di rivestimenti anticorrosivi;
- lavori di riparazione e ripristino.

Stazione appaltante: Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Poznaniu, ul. Szewska 1, pok. 103. All'attenzione Krzysztof Jagodziński, 61-760 Poznań, Polonia. Telefono +48 618567706, Fax +48 618525731, krzysztof.jagodzinski@rzgw.poznan.pl, www.poznan.rzgw.gov.pl.

2.16 PL-Lublin: Lavori di costruzione di edifici universitari

2011/S 39-063755
Termine ultimo per la presentazione delle offerte:
12 Aprile 2011 - h 12:00
Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici universitari.

Stazione appaltante: Katolicki Uniwersytet Lubelski Jana Pawła II, Al. Racławickie 14. All'attenzione Waldemar Matłaszewski, 20-950 Lublin, Polonia. Telefono +48 814453205, Fax +48 814453239, inwest@kul.lublin.pl, www.kul.lublin.pl.

2.17 PL-Góra: Lavori di costruzione per opere idrauliche

2011/S 39-063756
Termine ultimo per la presentazione delle offerte:
7 Aprile 2011 - h 11:00
Descrizione:

- lavori di costruzione per opere idrauliche.

Stazione appaltante: Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Góra Śląska, ul. Podwale 31. All'attenzione Hopa Wiesława, Bartłomiej Jakubowski, 56-200 Góra, Polonia. Telefono +48 655441159, Fax +48 655432162, goraslaska@poznan.lasy.gov.pl, www.goraslaska.lasypanstwowe.poznan.pl.

2.18 PL-Ząbki: Lavori di costruzione di gallerie, pozzi e sottopassaggi

2011/S 39-063784
Termine ultimo per la presentazione delle offerte:
8 Aprile 2011 - h 9:00
Descrizione:
- lavori di costruzione;
- lavori di costruzione di gallerie, pozzi e sottopassaggi.

Stazione appaltante: Miasto Ząbki, ul. Wojska Polskiego 10. Contatto: Urząd Miasta Ząbki. All'attenzione Jolanta Pęczalska, 05-091 Ząbki, Polonia. Telefono +48 227813814, Fax +48 227816813, jolanta.peczalska@zabki.pl, www.zabki.pl.

2.19 PL-Płock: Lavori di costruzione per tubazioni di scarico

2011/S 39-063788
Termine ultimo per la presentazione delle offerte:
4 Aprile 2011 - h 10:00
Descrizione:
- lavori di costruzione per tubazioni di scarico;
- lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile.

Stazione appaltante: Wodociągi Płockie Sp. z o.o., ul. Harc. A. Gradowskiego 11. Contatto: Wodociągi Płockie Sp. z o.o., ul. Harc. A. Gradowskiego 11, 09-402 Płock, pokój 203. All'attenzione Marcin Gańko, 09-402 Płock, Polonia. Telefono +48 243644223, Fax +48 243644202, mganko@wodociagi.pl, www.wodociagi.pl.

2.20 PL-Świerklaniec: Lavori di costruzione di serbatoi e lavori di sgombero

2011/S 40-065258
Termine ultimo per la presentazione delle offerte:
4 Aprile 2011 - h 9:00
Descrizione:
- lavori di costruzione;
- lavori di costruzione di serbatoi;
- lavori di preparazione del sito e sgombero.

Stazione appaltante: PGl LP Nadleśnictwo Świerklaniec, ul. Oświęcimska 19. All'attenzione Henryk Szewczyk, 42-622 Świerklaniec, Polonia. Telefono +48 322844868, Fax +48 327003371, h.szewczyk@katowice.lasy.gov.pl, http://www.katowice.lasy.gov.pl/web/swierklaniec.

2.21 PL-Poznań: Lavori di costruzione

2011/S 40-065259
Termine ultimo per la presentazione delle offerte:
4 Aprile 2011 - h 11:00
Descrizione:
- lavori di costruzione.

Stazione appaltante: Wojskowy Zarząd Infrastruktury, ul. Kościuszki 92/98. All'attenzione Anna Czaban, 60-967 Poznań, Polonia. Telefono +48 618572703, Fax +48 618572727, szp@wzipoznan.pl, www.wzipoznan.wp.mil.pl.

2.22 PL-Poznań: Lavori di costruzione di linee elettriche

2011/S 40-065264
Termine ultimo per la presentazione delle offerte:
14 Aprile 2011 - h 14:30
Descrizione:
- lavori di costruzione;
- opere d'arte e strutture;
- lavori generali di costruzione di linee elettriche;
- lavori di costruzione di strade;
- lavori di connessione elettrici;
- centrale eolica.

Stazione appaltante: Energia dla Ciebie Sp. z o.o., ul. Heleny Modrzejewskiej 16. Contatto: Kancelaria Radcy Prawnego Alicja Ochmańska, Wilkowice, ul. Św. Marcin 1, 64-115 Święciechowa. All'attenzione Alicja Ochmańska, 60-184 Poznań, Polonia.
Telefono +48 655263345, Fax +48 655263345, http://www.energiadlaciebie.pl.

2.23 PL-Wieliczka: Lavori di costruzione per attività estrattive

2011/S 40-065574
Termine ultimo per la presentazione delle offerte:
6 Aprile 2011 - h 11:30
Descrizione:
- lavori di costruzione per attività estrattive.

Stazione appaltante: Kopalnia Soli Wieliczka Spółka Akcyjna, Park Kingi 1. Contatto: Kopalnia Soli Wieliczka Spółka Akcyjna, Park Kingi 1, 32-020 Wieliczka. All'attenzione Marzena Siewruk, 32-020 Wieliczka, Polonia. Telefono +48 122787111, Fax +48 122787110, marzena.siewruk@kopalnia-pp.pl, www.kopalniawieliczka.eu.

3. Aggiudicazioni (3 gare)

3.1 PL-Katowice: Lavori di costruzione di edifici per l'arte e la cultura

2011/S 34-055390
Valore dell'appalto: **7,6 milioni EUR**, IVA compresa.
Descrizione:
- lavori di costruzione di edifici per l'arte e la cultura.

Aggiudicatario:
Przedsiębiorstwo Budowlane Dombud SA, ul. Drzymały 1540-059 Katowice, Polonia.
Telefono +48 322513541, Fax +48 322511088, zarząd@dombud.pl.
Stazione appaltante: Miasto Katowiceul. Młyńska 440-098 Katowice, Polonia.
Telefono +48 322593302, Fax +48 322593303, http://www.katowice.eu.

3.2 PL-Piekary Śląskie: Lavori di costruzione

2011/S 37-059569
Valore dell'appalto: **4,75 milioni EUR**, IVA esclusa.
Descrizione:

- lavori di costruzione.

Aggiudicatario:
Konsorcjum Climatic Sp. z o.o. Budomed Sp. z o.o., ul. Żytnia 6, ul. Fiołkowa 5. Reguły, 05-816 Michałowice; Domasław, 55-040 Kobierzyce, Polonia.
Stazione appaltante: Samodzielny Publiczny Wojewódzki Szpital Chirurgii Urazowej im. Dra Janusza Daaba, ul. Bytomska 62. All'attenzione Adam Pietrzyk, 41-940 Piekary Śląskie, Polonia. Telefono +48 323934210, Fax +48 323934141, przetarg@urazowka.piekary.pl, www.urazowka.piekary.pl.

3.3 PL-Breslavia: Lavori di costruzione di edifici

2011/S 38-061130
Valore dell'appalto: **6,5 milioni EUR**, IVA compresa..
Descrizione:

- lavori di costruzione;
- lavori di preparazione del sito e sgombero;
- lavori di sviluppo di siti;
- lavori generali di costruzione di edifici;
- lavori di costruzione di edifici multifunzionali;
- lavori di costruzione di centri ricreativi, sportivi, culturali, alberghi e ristoranti;
- lavori di costruzione di edifici per l'arte e la cultura;
- lavori di costruzione di teatri;
- lavori di installazione di impianti in edifici;
- lavori di costruzione di aule universitarie;
- impianti di alimentazione di corrente;
- lavori di idraulica;
- lavori di installazione di impianti di riscaldamento, ventilazione e climatizzazione;
- lavori di costruzione di parcheggi;
- lavori di isolamento acustico.

Aggiudicatario:
BUDIMEX S.A., ul. Stawki 4001-040 Warszawa, Polonia. Telefono +48 226236000, Fax +48 226236001.
Stazione appaltante: Akademia Muzyczna im. Karola Lipińskiego, Pl. Jana Pawła II 2. All'attenzione Ewa Sienkiewicz, 50-043 Wrocław, Polonia. Telefono +48 713555543, Fax +48 713552849, ewa.sienkiewicz@amuz.wroc.pl, www.amuz.wroc.pl.

Repubblica ceca (CZ)

Secondo l'ultimo Rapporto 2010 di Transparency International, il Paese è classificato al **53°** posto su 178 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **45°** su 180.

1. Avvisi di pre-informazione

Per gli avvisi di pre-informazione da 1.1 a 1.3, fare riferimento agli Osservatori N°1 e 2.

2. Gare aperte (7 gare)

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento all'Osservatorio N°1 nella sezione Repubblica ceca 2.3 e 2.4.

2.1 CZ-Pardubice: Impianto di trattamento delle acque fognarie

2011/S 35-057423
Termine ultimo per la presentazione delle offerte:
5 Aprile 2011 - h 12:00
Descrizione:

- impianto di trattamento delle acque fognarie.

Stazione appaltante: Vodovody a kanalizace Pardubice, a.s.Teplého 2014. Contatto: Veřejné zakázky s.r.o. All'attenzione Ing. Pavel Jirka, 530 02 Pardubice, Zelené předměstí, Repubblica ceca. Telefono +420 224318907 Fax +420 226013185, jirka@zakazkyverejne.cz, www.vakpce.cz.
Ulteriori informazioni sono disponibili presso:
Veřejné zakázky s.r.o. Na Hutích 661/9. Contatto: Veřejné zakázky s.r.o. All'attenzione Markéty Šuráňové, 160 00 Praha 6, Repubblica ceca. Telefono +420 224318907, Fax +420 226013185, info@zakazkyverejne.cz, www.zakazkyverejne.cz.

2.2 CZ-Pec pod Sněžkou: Lavori di costruzione

2011/S 35-057424
Termine ultimo per la presentazione delle offerte:
11 Aprile 2011 - h 11:00
Descrizione:

- lavori di costruzione;
- sistemi di trasporto a fune.

Stazione appaltante: Město Pec pod Sněžkou, Pec pod Sněžkou 230. Contatto: Město Pec pod Sněžkou. All'attenzione Alan Tomášek, starosta města, 542 21 Pec pod Sněžkou, Repubblica ceca.
Ulteriori informazioni sono disponibili presso:
DABONA s.r.o., Sokolovská 682. Contatto: DABONA s.r.o. All'attenzione Mgr. Veronika Lžičařová, 516 01 Rychnov nad Kněžnou, Repubblica ceca. Telefono +420 494531538, Fax +420 494322044, verejnezakazky@dabona.eu, www.dabona.eu.

2.3 CZ-Ostrava: Lavori di costruzione di edifici industriali

2011/S 36-058605
Termine ultimo per la presentazione delle offerte:
5 Aprile 2011 - h 10:00
Descrizione:
- edifici di particolare interesse storico o architettonico;
- lavori di costruzione di monumenti industriali;
- servizi di progettazione tecnica per la costruzione di opere di ingegneria civile;
- lavori di costruzione di edifici industriali.

Stazione appaltante: Dolní oblast Vítkovice, Ruská 2887/101. Contatto: Dolní oblast Vítkovice. All'attenzione Ing. Hany Koníčkové, 706 02 Ostrava, Repubblica ceca.
Telefono +420 595954912, Fax +420 595956209, hana.konickova@vitkovice.cz, http://www.dolnioblastvitkovice.cz.

2.4 CZ-Nové Město na Moravě: Lavori di costruzione di impianti sportivi

2011/S 36-058607
Termine ultimo per la presentazione delle offerte:
11 aprile 2011 - 10:00
Descrizione:
- lavori di costruzione di impianti sportivi;
- attrezzature per sport all'aria aperta;
- servizi architettonici, di ingegneria e misurazione.

Stazione appaltante: Sportovní klub Nové Město na Moravě, Vlachovická 1355. All'attenzione Mgr. Jiří Hamza, 592 31 Nové Město na Moravě, Repubblica ceca.
Telefono +420 541217579, Fax +420 541217579, hamza@biatlon.cz.
Ulteriori informazioni sono disponibili presso:
RTS, a.s.Lazaretní 13 / 4038. All'attenzione Roman Hlaváč, 615 00 Brno – Židenice, Repubblica ceca. Telefono +420 545120289, Fax +420 545120210, roman.hlavac@rts.cz.

2.5 CZ-Poděbrady: Lavori di restauro

2011/S 38-062104
Termine ultimo per la presentazione delle offerte:
27 Aprile 2011 - 10:00
Descrizione:
- lavori di restauro.

Stazione appaltante: Crystal BOHEMIA, a.s. Jiráskova 223290 01 Poděbrady, Repubblica ceca.
Ulteriori informazioni sono disponibili presso:
CPS consulting, s.r.o., Havanská 22/194. Contatto: CPS consulting, s.r.o. All'attenzione Věra Smrčková, 170 00 Praha 7 – Bubeneč, Repubblica ceca. Telefono +420 233931338, cpsconsulting@cpsconsulting.cz.

2.6 CZ-Olomouc: Lavori di costruzione di edifici per l'istruzione e la ricerca

2011/S 40-065254
Termine ultimo per la presentazione delle offerte:
5 Aprile 2011 - 10:00
Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici per l'istruzione e la ricerca;
- lavori di costruzione di istituti superiori;
- lavori di costruzione di edifici universitari;
- lavori di costruzione di edifici di ricerca;
- edificio con strutture di formazione.

Stazione appaltante: Univerzita Palackého v Olomouci, Křížkovského 8. Contatto: GRANTIKA České spořitelny, a.s., Jakubské nám. 127/5, 60200 Brno. All'attenzione Mgr. Martin Hadaš, LL.M.771 47 Olomouc, Repubblica ceca. Telefono +420 736631245, Fax +420 542210242, hadas@grantikacs.com, https://zakazky.upol.cz/.
Ulteriori informazioni sono disponibili presso:
GRANTIKA České spořitelny, a.s., Jakubské nám. 5. Contatto: GRANTIKA České spořitelny, a.s. All'attenzione Mgr. Martin Hadaš, LL.M., 602 00 Brno, Repubblica ceca. Telefono +420 736631245, Fax +420 542210242, hadas@grantikacs.com, https://zakazky.upol.cz/.

2.7 CZ-Praga: Lavori di costruzione di centri ricreativi, sportivi, culturali, alberghi e ristoranti

2011/S 40-065257
Termine ultimo per la presentazione delle offerte:
20 Aprile 2011 - 10:00
Descrizione:

- lavori di costruzione;
- lavori di costruzione di centri ricreativi, sportivi, culturali, alberghi e ristoranti;
- lavori di costruzione di edifici per l'arte e la cultura;
- edifici di particolare interesse storico o architettonico;
- impianti tecnici di edifici.

Stazione appaltante: Národní památkový ústav, Valdštejnské nám. 162/3. Contatto: NPÚ-ÚOPSČ Sabinova 5, 130 11 Praha 3. All'attenzione Ing. Vladimír Komárek, 118 01 Praha 1, Repubblica ceca. Telefono +420 271008163, Fax +420 274008142, komarek@stc.npu.cz, www.npu.cz.

3. Aggiudicazioni (3 gare)

3.1 CZ-Brno: Lavori di costruzione per case

2011/S 36-058178
Valore dell'appalto: **1,2 milioni EUR**, IVA esclusa.
Descrizione:
- lavori di costruzione per case.

Aggiudicatario:
KOMFORT, a.s., Křenová 478/72602 00 Brno, Repubblica ceca. Telefono +420 724358406, komfort@komfort.cz, www.komfort.cz.
Stazione appaltante: Statutární město Brno, Dominikánské nám. 196/1. Contatto: Magistrát města Brna, Malinovského nám. 3. All'attenzione Ing. Jitka Kalášková, 601 67 Brno, Repubblica ceca. Telefono +420 542173242, Fax +420 542173525, kalaskova.jitka@brno.cz, www.brno.cz.

3.2 CZ-Olomouc: Lavori di costruzione di aule universitarie

2011/S 35-056896
Valore dell'appalto: **24,5 milioni EUR**, IVA esclusa..
Descrizione:
- lavori di costruzione di aule universitarie;
- lavori di costruzione di dispositivi di ricerca e collaudo.

Aggiudicatario:
GEMO OLOMOUC, spol. s r.o., Dlouhá 562/22772 35 Olomouc, Repubblica ceca.
Telefono +420 585202011, Fax +420 585202006, gemo@gemo.cz, www.gemo.cz.
Stazione appaltante: Univerzita Palackého v Olomouci, Křížkovského 8. Contatto: Lékařská fakulta UP. All'attenzione Mgr. Ing. Arnošt Rybář, 771 47 Olomouc, Repubblica ceca.
Telefono +420 585632075, Fax +420 585632063, arnost.rybar@upol.cz, www.upol.cz.

3.3 CZ-Mnichovo Hradiště: Lavori di costruzione di condotte fognarie

2011/S 35-056897
Valore dell'appalto: **5,8 milioni EUR**, IVA esclusa..
Descrizione:
- lavori di costruzione di condotte fognarie;
- lavori su reti fognarie;
- lavori di costruzione di impianti di pompaggio delle acque di scarico.

Aggiudicatario:
BAK stavební společnost, a.s.Vodní 177, 541 01 Trutnov, Repubblica ceca.
Stazione appaltante: Město Mnichovo Hradiště, Masarykovo náměstí 1, 295 21 Mnichovo Hradiště, Repubblica ceca.

Romania (RO)

Secondo l'ultimo Rapporto 2010 di Transparency International, il Paese è classificato al **69°** posto su 178 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **62°** su 180.

1. Avvisi di pre-informazione (12 gare)

Per gli avvisi di pre-informazione da 1.1 a 1.12, fare riferimento agli Osservatori N°1 e 2.

1.13 RO-Cluj-Napoca: Lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile

2011/S 35-057383
Data di pubblicazione: 19 Febbraio 2011.
Descrizione:
- lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile.

Stazione appaltante: Municipiul Cluj-Napoca, strada Motilor, nr. 3. Contatto: Lucia Lupea, 400001 Cluj-Napoca, Romania. Telefono +40 264592588, Fax +40 264431575, achizitiipublice@primariaclujnapoca.ro, www.primariaclujnapoca.ro.

1.14 RO-Adjud: Lavori di costruzione di strade

2011/S 36-058548
Data di pubblicazione: 22 Febbraio 2011.
Descrizione:
- lavori di costruzione di strade.

Stazione appaltante: Municipiul Adjud (Consiliul Local al municipiului Adjud), str. Stadionului, nr. 2. Contatto: Gabriela Racovita, 625100 Adjud, Romania.
Telefono +40 237641908, Fax +40 237641912, gabrielaracovita@yahoo.com, achizitiiadjud@gmail.com.

1.15 RO-Cluj-Napoca: Lavori di riparazione e ripristino

2011/S 36-058551
Data di pubblicazione: 22 Febbraio 2011.
Descrizione:
- lavori di riparazione e ripristino.

Stazione appaltante: Municipiul Cluj-Napoca, strada Motilor, nr. 3. Contatto: Lucia Lupea, 400001 Cluj-Napoca, Romania. Telefono +40 264592588, Fax +40 264431575, achizitiipublice@primariaclujnapoca.ro, www.primariaclujnapoca.ro.

1.16 RO-Cluj-Napoca: Lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile

2011/S 36-058555
Data di pubblicazione: 22 Febbraio 2011.
Descrizione:

- lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile.

Stazione appaltante: Municipiul Cluj-Napoca, strada Motilor, nr. 3. Contatto: Lucia Lupea, 400001 Cluj-Napoca, Romania. Telefono +40 264592588, Fax +40 264431575, achizitiipublice@primariaclujnapoca.ro, www.primariaclujnapoca.ro.

1.17 RO-Adjud: Lavori di costruzione di strade

2011/S 36-058556
Data di pubblicazione: 22 Febbraio 2011.
Descrizione:

- lavori di costruzione di strade.

Stazione appaltante: Municipiul Adjud (Consiliul Local al municipiului Adjud), str. Stadionului, nr. 2. Contatto: Gabriela Racovita, 625100 Adjud, Romania.
Telefono +40 237641908, Fax +40 237641912, gabrielaracovita@gmail.com, achizitiiadjud@gmail.com.

1.18 RO-Adjud: Lavori di architettura paesaggistica per aree verdi

2011/S 34-055963
Data di pubblicazione: 18 Febbraio 2011.
Descrizione:

- lavori di architettura paesaggistica per aree verdi.

Stazione appaltante: Municipiul Adjud (Consiliul Local al municipiului Adjud), str. Stadionului, nr. 2. Contatto: Gabriela Racovita, 625100 Adjud, Romania.
Telefono +40 237641908, Fax +40 237641912, gabrielaracovita@yahoo.com, achizitiiadjud@gmail.com.

1.19 RO-Adjud: Lavori generali di costruzione di edifici

2011/S 36-058557
Data di pubblicazione: 22 Febbraio 2011.
Descrizione:

- lavori generali di costruzione di edifici .

Stazione appaltante: Municipiul Adjud (Consiliul Local al municipiului Adjud), str. Stadionului, nr. 2. Contatto: Gabriela Racovita, 625100 Adjud, Romania.
Telefono +40 237641908, Fax +40 237641912, gabrielaracovita@yahoo.com, achizitiiadjud@gmail.com.

1.20 RO-Adjud: Lavori generali di costruzione di edifici

2011/S 38-062031
Data di pubblicazione: 24 Febbraio 2011.
Descrizione:
- lavori generali di costruzione di edifici.

Stazione appaltante: Municipiul Adjud (Consiliul Local al Municipiului Adjud), str. Stadionului, nr. 2. Contatto: Gabriela Racovita, 625100 Adjud, Romania.
Telefono +40 237641908, Fax +40 237641912, gabrielaracovita@yahoo.com, achizitiiadjud@gmail.com.

1.21 RO-Adjud: Lavori generali di costruzione di edifici

2011/S 34-055987
Data di pubblicazione: 18 Febbraio 2011.
Descrizione:
- lavori generali di costruzione di edifici.

Stazione appaltante: Municipiul Adjud (Consiliul Local al Municipiului Adjud), Str. Stadionului Nr. 2. Contatto: Gabriela Racovita, 625100 Adjud, Romania.
Telefono +40 237641908, Fax +40 237641912, gabrielaracovita@yahoo.com, achizitiiadjud@gmail.com.

1.22 RO-Timişoara: Lavori di fabbricazione

2011/S 34-055964
Data di pubblicazione: 18 Febbraio 2011.
Descrizione:
- lavori di fabbricazione;
- motori elettrici;
- pompe di calore;
- servizi di ideazione tecnica.

Stazione appaltante: Municipiul Timişoara, bv. C. D. Loga, nr. 1. Contatto: Serviciul Achizitii Publice. All'attenzione Ec. Corina Radu, 300030 Timişoara, Romania. Telefono +40 256408453 / 408300, Fax +40 256408477 / 204177, achizitiipublice@primariatm.ro, www.primariatm.ro.

1.23 RO-Targu Mures: Lavori di costruzione

2011/S 34-055989
Data di pubblicazione: 18 Febbraio 2011.
Descrizione:
- lavori di costruzione;
- macchinari vari per impieghi speciali;
- lavori di costruzione di strutture edili;
- sgrigliatori.

Stazione appaltante: Judetul Mures, str. Primariei nr. 2. Contatto: Carmen Patran, 540026 Targu Mures, Romania. Telefono +40 265263211, Fax +40 265268718, achizitii@cjmures.ro, office@cjmures.ro, www.cjmures.ro.
Ulteriori informazioni sono disponibili presso:
Unitatea de Implementare a proiectului Sistem de management integrat al deseurilor, str. Primariei nr. 2, 540026 Tîrgu Mures, Romania. Telefono +40 265263211-1298, Fax +40 265266804, radu_spinei@cjmures.ro.

1.24 RO-Râmnicu Vâlcea: Lavori di costruzione di ponti stradali

2011/S 39-063692
Data di pubblicazione: 25 Febbraio 2011.
Descrizione:
- lavori di costruzione di ponti stradali;
- lavori generali di costruzione di linee elettriche;
- lavori stradali.

Stazione appaltante: Primaria municipiului Râmnicu Vâlcea, strada General Praporgescu, nr. 14. Contatto: Liviu Miftode, 240182 Râmnicu Vâlcea, Romania.
Telefono +40 250731016-130, Fax +40 250731843, liviumiftode@primariavl.ro, elena_popescu@primariavl.ro, www.primariavl.ro.

2. Gare aperte (9 gare)

Per un ulteriore avviso di gara, fare riferimento all'Osservatorio N°2 nella sezione Romania 2.3.

2.1 RO- Cluj-Napoca: Pista di decollo/atterraggio di 3.500 M (Prima tappa) e superfici di manovra di campi d'aviazione

Termine ultimo per la presentazione delle offerte:
7 Aprile 2011
Descrizione:
- lavori di costruzione per aerodromi, piste e superfici di manovra di campi di aviazione.

Stazione appaltante: Str. Traian Vuia, Nr. 149, 400397, Romania. Tel. +40264 307 500, Fax +40264 416 712, achizitii@airportcluj.ro, www.airportcluj.ro.

2.2 RO-Costesti: Lavori di superficie per vie

2011/S 34-056052
Termine ultimo per la presentazione delle offerte:
13 Aprile 2011 - h 10:00
Descrizione:
- lavori di superficie per vie;
- lavori di costruzione di ponti stradali;
- lavori di costruzione di parcheggi;
- lavori di riparazione stradale;
- lavori di superficie per strade pedonali.

Stazione appaltante: Orasul Costesti (Primaria Costesti), str. Victoriei, nr. 49. Contatto: Lupu Mircea, 115200 Costesti, Romania. Telefono +40 248672320, Fax +40 248672717, primaria@primariacostestiag.ro, achizitiipublice@primariacostestiag.ro, http://www.primariacostestiag.ro/.

2.3 RO-Targoviste: Lavori di costruzione, di fondazione e di superficie per autostrade e strade

2011/S 35-057452
Termine ultimo per la presentazione delle offerte:
11 Aprile 2011 - h 16:00
Descrizione:

- lavori di costruzione, di fondazione e di superficie per autostrade e strade;
- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche;
- impianti associati a reti di distribuzione idrica;
- lavori di costruzione di condotte fognarie;
- lavori di costruzione di vie pedonali.

Stazione appaltante: Municipiul Târgovişte, str. Revolutiei, nr. 1-3. Contatto: Magdalena Mihaescu, 130011 Targoviste, Romania. Telefono +40 245611222, Fax +40 245217951, primar@pmtgv.ro, www.pmtgv.ro.

2.4 RO-Deva: Lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque residue

2011/S 35-057929
Termine ultimo per la presentazione delle offerte:
12 Aprile 2011 - h 10:00
Descrizione:

- lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque residue;
- servizi di progettazione tecnica di impianti.

Stazione appaltante: Apa Prod SA Deva, str. Calea Zarandului, nr. 43. Contatto: Peczka Claudiu, 330092 Deva, Romania. Telefono +40 254222345, Fax +40 254206007, clenti@apaprod.ro.

2.5 RO-Bucarest: Lavori di costruzione di gallerie ferroviarie

2011/S 36-059243
Termine ultimo per la presentazione delle offerte:
11 Aprile 2011 - h 10:00
Descrizione:

- lavori di costruzione di gallerie ferroviarie.

Stazione appaltante: Compania Nationala de Cai Ferate "CFR" SA, str. Dinicu Golescu, nr. 38, sector 1. Contatto: Ion Preda, 010873 Bucureşti, Romania. Telefono +40 213192433, Fax +40 213192433, ion.preda@cfr.ro, www.cfr.ro.

2.6 RO-Piatra Neamț: Lavori di costruzione di ponti e gallerie, pozzi e sottopassaggi

2011/S 37-060240
Termine ultimo per la presentazione delle offerte:
4 Aprile 2011 - h 14:00
Descrizione:
- lavori di costruzione di ponti e gallerie, pozzi e sottopassaggi;
- ascensori, elevatori a skip, impianti di sollevamento, scale e marciapiedi mobili;
- apparecchiature di ventilazione;
- lavori di costruzione di parcheggi sotterranei;
- lavori di costruzione, di fondazione e di superficie per autostrade e strade.

Stazione appaltante: Municipiul Piatra Neamț, str. Stefan cel Mare, nr. 8, judetul Neamt. Contatto: Neculai Munteanu, 610101 Piatra Neamț, Romania. Telefono +40 233218991, Fax +40 233215374, nicu.munteanu@primariapn.ro, cristina.apetroaie@primariapn.ro, http://www.primariapn.ro.

2.7 RO-Targu Jiu: Lavori di manutenzione stradale

2011/S 40-065291
Termine ultimo per la presentazione delle offerte:
12 Aprile 2011 - h 09:00
Descrizione:
- lavori di manutenzione stradale;
- lavori di riparazione stradale;
- servizi di progettazione tecnica per la costruzione di opere di ingegneria civile;
- servizi di sgombero neve.

Stazione appaltante: Consiliul Judetean Gorj, strada Victoriei, nr. 2-4. Contatto: Daniela Stricescu, 210165 Targu Jiu, Romania. Telefono +40 253214006, Fax +40 253212023, liliana@cjgorj.ro, camelia.semen@cjgorj.ro, consjud@cjgorj.ro, www.cjgorj.ro.

2.8 RO-Bacau: Lavori di costruzione per impianti sportivi polivalenti

2011/S 40-065292
Termine ultimo per la presentazione delle offerte:
11 Aprile 2011 - h 16:00
Descrizione:
- lavori di costruzione per impianti sportivi polivalenti;
- servizi di progettazione tecnica per la costruzione di opere di ingegneria civile.

Stazione appaltante: Municipiul Bacau, str. Marasesti, nr. 6. Contatto: Corina Neaga, 600017 Bacau, Romania. Telefono +40 234581849 / 723683160, Fax +40 234588757, corina.neaga@primariabacau.ro, ioana.matei@primariabacau.ro, constantin.barcan@primariabacau.ro, violeta.grosuleac@primariabacau.ro, emil.macarie@primariabacau.ro, carmen.ghervan@primariabacau.ro, www.primariabacau.ro.

2.9 Costruzione del Centro di Management Integrato dei Rifiuti, della stazione per la raccolta differenziata e della stazione per il compostaggio nella località Fratesti, distretto Giurgiu

Termine ultimo per la presentazione delle offerte:
5 Aprile 2011
Descrizione:
- lavori di costruzioni;
- lavori di costruzioni di discariche per rifiuti;
- lavori di costruzione di impianti di depurazione;
- lavori di costruzioni di stazioni di compostaggio.

Stazione appaltante: Consiliul Judetean Giurgiu, Lidia Pana; Dragomir Florentina, Str. Bucuresti, nr. 10, 080045, Giurgiu, Romania. Tel. +40 372462637, Fax +40 372462666, achizitiipublice@gmail.com, http://www.cjgiurgiu.ro.

3. Aggiudicazioni (3 gare)

3.1 RO-Bucarest: Lavori di costruzione per opere idrauliche

2011/S 34-055383
Valore dell'appalto: **5 milioni EUR**.
Descrizione:
- lavori di costruzione per opere idrauliche.

Aggiudicatario:
Romenergo S.A., Calea Floreasca 242-246, Sector 1, 014475 Bucuresti, Romania.
Telefono +40 212330861, Fax +40 212330855, office@romenergo.ro, dorcescu@romenergo.ro, badila@romenergo.ro, anca.popescu@romenergo.ro, www.romenergo.ro.
Stazione appaltante: Institutul de Cercetare si Productie in Electrotehnica ICPE Electrocond Technologies, Splaiul Unirii 313, sector 3. Contatto: Adrian Stoian, All'attenzione Directorului General, 030138 Bucureşti, Romania. Telefono +40 213467244, Fax +40 213467257, adrian.stoian@icpeelectrocond.ro, www.icpeelectrocond.ro.

3.2 RO-Bucuresti: Lavori di costruzione di strade nazionali

2011/S 34-055384
Valore dell'appalto: **10,6 milioni EUR**.
Descrizione:
- lavori di costruzione di strade nazionali;
- lavori di costruzione di ponti stradali.

Aggiudicatario:
SC Romstrade SRL, Sat Adunatii Copaceni, judetul Giurgiu, 087005 Adunatii Copaceni, Romania. Telefono +40 264282049, Fax +40 264282049, office@romstarde.ro, www.romstrade.ro.
Stazione appaltante: Compania Nationala de Autostrazi si Drumuri Nationale SA, Bulevardul Dinicu Golescu, nr. 38, Sector 1. Contatto: Directia Licitatii, Contractare si Servicii Suport. All'attenzione Horia Nicolae – Director, 010873 Bucuresti, Romania.
Telefono +40 212643292, Fax +40 213186662, procurement@andnet.ro, www.cnadnr.ro.

3.3 RO-Botoşani: Lavori stradali

2011/S 37-059590
Valore dell'appalto: **5,4 milioni EUR**.
Descrizione:

- lavori stradali.

Aggiudicatario:
Conrec S.A. Calea Nationala, nr. 146, 710375 Botosani, Romania. Telefono +40 231517941, Fax +40 231514672, conrec@conrecbotosani.ro.
Stazione appaltante: Municipiul Botosani, str. Piata Revolutiei, nr. 1. Contatto: compartiment achizitii publice. All'attenzione d-nei Anitei Daniela 710236 Botosani, Romania.
Telefono +40 231502200, Fax +40 231515142 / 231531595, achizitii@primariabt.ro.

Serbia (RS)

Secondo l'ultimo Rapporto 2010 di Transparency International, il Paese è classificato al **78°** posto su 178 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **85°** su 180.

1. Avvisi di pre-informazione

Per gli avvisi di pre-informazione da 1.1 a 1.4, fare riferimento agli Osservatori N°1 e 2.

2. Gare aperte (1 gara)

2.1 RS-Belgrado: BERS - Progetto autostradale relativo al corridoio X

2011/S 31-051786
Termine ultimo per la presentazione delle offerte:
14 aprile 2011 - h 12:00, ora locale
Descrizione:

- costruzione dell'autostrada E 80, sezione: Crvena Reka - Ciflik, incluso l'interscambio Bela Palanka (lunghezza totale 12.7 km).

Stazione appaltante: Koridor 10 d.o.o., All'attenzione: Mr. Nenad Ivanisevic, PhD., Civ.Eng., 19a Vlajkoviceva Street, piano VI, 11000 Belgrade, Serbia. Tel: +381 11 33 44 174, Fax: +381 11 32 48 682. E-mail: n.ivanisevic@koridor10.rs, www.koridor10.rs.

3. Aggiudicazioni (1 gara)

3.1 RS-Belgrado: Progetto Veliki Backi Kanal relativo alla raccolta e al trattamento delle acque reflue — Municipalità di Kula e Vrbas — Impianto centrale di trattamento delle acque reflue

EuropeAid/128697/C/WKS/RS.
Valore dell'appalto: **9,6 milioni EUR**.
Descrizione:

- impianto centrale di trattamento delle acque reflue.

Aggiudicatario:
OTV France, L'Aquarène 1, 94417 Saint-Maurice, FRANCIA.
Ragione sociale degli altri; nazionalità degli altri:
1. Millennium Team d.o.o.; Serbia.
Stazione appaltante: Unione europea, rappresentata dalla Commissione europea, in nome e per conto dei paesi beneficiari, Belgrado, Serbia.

Slovacchia (SK)

Secondo l'ultimo Rapporto 2010 di Transparency International, il Paese è classificato al **59°** posto su 178 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **52°** su 180.

1. Avvisi di pre-informazione (2 gare)

Per gli avvisi di pre-informazione da 1.1 a 1.3, fare riferimento agli Osservatori N°1 e 2.

1.4 SK-Trenčín: Lavori di riparazione stradale

2011/S 36-058532
Data di pubblicazione: 22 Febbraio 2011.
Descrizione:
- lavori di riparazione stradale;
- lavori di superficie per strade;
- lavori di rifacimento di manto stradale.

Stazione appaltante: Trenčiansky samosprávny kraj, K dolnej stanici 7282/20°. Contatto: PROCESS MANAGEMENT, s. r. o., Gaštanová 13, 811 04 Bratislava. All'attenzione Ing. Zita Táborská, 911 01 Trenčín, Slovacchia. Telefono +421 915773508, Fax +421 254654044, tender@p-m.sk, www.tsk.sk.

1.5 SK-Svit: Lavori di costruzione

2011/S 40-065238
Data di pubblicazione: 26 Febbraio 2011.
Descrizione:
- lavori di costruzione;
- macchinari per la lavorazione di prodotti alimentari;
- contenitori e cestini per rifiuti e immondizia;
- attrezzature di movimentazione container;
- macchinari vari per usi generali e specifici;
- autoveicoli per usi speciali;
- macchinari industriali;
- autoveicoli per la raccolta di rifiuti .

Stazione appaltante: Mesto Svit, Hviezdoslavova 33. Contatto: Žitná 46, 831 06 Bratislava. All'attenzione Ing. Stanislav Gajdoš. 059 21 Svit, Slovacchia. Telefono +421 908905031, stagaj@gmail.com, http://www.svit.sk.

2. Gare aperte (1 gara)

2.1 SK-Bratislava: Lavori di costruzione di complessi di uffici

2011/S 35-057935
Termine ultimo per la presentazione delle offerte:
4 Aprile 2011 - h 12:00
Descrizione:

- lavori di costruzione di complessi di uffici.

Stazione appaltante: Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s., Prešovská 48. All'attenzione Ing. arch. Viera Mitasová, 826 46 Bratislava, Slovacchia. Telefono +421 248253388, Fax +421 248253455, viera.mitasova@bvsas.sk, http://www.bvsas.sk.

3. Aggiudicazioni (1 gara)

3.1 SK-Liptovský Mikuláš: Lavori di costruzione di centri espositivi e di monumenti storici o commemorativi

2011/S 40-064733
Valore dell'appalto: **4,86 milioni EUR**.
Descrizione:

- lavori di costruzione;
- lavori di costruzione di centri espositivi;
- lavori di costruzione di monumenti storici o commemorativi.

Aggiudicatario:
ViOn, a.s., líder skupiny dodávateľov, Villard - reštaurovanie a obnova pamiatok, Továrenská 64953 01 Zlaté Moravce, Slovacchia. Telefono +421 376403333, Fax +421 376403337, http://www.vion.sk.
Stazione appaltante: Slovenské múzeum ochrany prírody a jaskyniarstva, Školská 4. All'attenzione Bc. Iveta Korenková, 031 01 Liptovský Mikuláš, Slovacchia.
Telefono +421 445477200, Fax +421 445514381, korenkova@smopaj.sk, ivan.brtan@zoznam.sk, http://www.smopaj.sk.

Tunisia (TN)

Secondo l'ultimo Rapporto 2010 di Transparency International, il Paese è classificato al **59°** posto su 178 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **62°** su 180.

1. Avvisi di pre-informazione

Per l'avviso di pre-informazione 1.1, fare riferimento all'Osservatorio N°1.

2. Gare aperte (2 gare)

2.1 Lavori di rinnovazione delle 18 stazioni della linea ferroviaria (3 lotti)

2011/S 23-036044
Termine ultimo per la presentazione delle offerte:
31 Marzo 2011
Descrizione:

- lavori di rinnovazione delle 18 stazioni della linea ferroviaria (3 lotti).

Stazione appaltante: TRANSTU, 33, rue de Japon zone Monplaisir, 1002, Tunisia.

2.2 Realizzazione dei lavori di costruzione dell'istituto superiore

Termine ultimo per la presentazione delle offerte:
4 Aprile 2011
Descrizione :

- lavori di costruzione dell'istituto superiore.

Stazione appaltante: Ministere du transsport et de l'equipement, Direction générale des bâtiments civils (Direction de la construction et de l'entretien), cité Jardins, 1030, Tunisia.

Ucraina (UA)

Secondo l'ultimo Rapporto 2010 di Transparency International, il Paese è classificato al 134° posto su 178 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era 134° su 180.

1 Gare aperte (1 gara)

Per un ulteriore avviso di gara, fare riferimento all'Osservatorio N°2 nella sezione Ucraina 1.1.

1.1 UA-Slavutich: BERS - Ricostruzione dell'impianto di trattamento delle acque reflue di Pripyat (STP) — Messa in servizio, fase 1

2011/S 40-065848
Termine ultimo per la presentazione delle offerte:
22 Aprile 2011 – h 14:00, ora locale
Descrizione:

- ricostruzione dell'impianto di trattamento delle acque reflue di Pripyat.

Stazione appaltante: SIP Project Management Unit (PMU), 7/1, 77 Gvardeyskaya Diviziya Str., Slavutich, Kiev Region, 07100, Ucraina. All'attenzione: David Whitten, PMU-Contracts Supervisor, Tel.: +380-050-446-30-57, Lyudmila Lapteva, SIP-PMU Lead Contracts Engineer, SIP PMU Contracts Department, Tel.: +380 (4579)2-57-92.
Fax: +380 (4579) 2-8832; +380 (4579) 2-63-26 or +380 (4579) 2-63-08.

3. I principali Documenti di programmazione

3.1 Albania

“Programma nazionale per l’Albania nell’ambito della componente IPA - Sostegno alla transizione e sviluppo istituzionale per il 2010”, Italiano, 5 pagine, 27 Settembre 2010.

“Adopting the revised “Greece-Albania IPA cross-border programme” and fixing the European Union contribution granted to Albania for the years 2010-2011 under the IPA-Cross-border Co-operation component”, Inglese, 5 pagine, 27 Settembre 2010.

“Financing proposal for the years 2010 and 2011 for the participation of Albania in the “Greece - Albania IPA Cross-Border Programme”, Inglese, 15 pagine, 27 Settembre 2010.

“Greece - Albania IPA Cross-Border Programme 2007-2013”, Inglese, 89 pagine, 27 Settembre 2010.

3.2 Algeria

“Instrument européen de voisinage et de partenariat Algerie programme indicatif national 2011 - 2013”, Francese, 49 pagine.

“2010 Annual Action Programme for Algeria to be financed under Article 19 08 01 of the general budget of the European Union”, Inglese, 4 pagine.

“Fiche action pour l’Algérie”, Francese, 20 pagine.

“ Programme d'action annuel couvert par le document de programmation 2007-2010 pour l'IEVP en faveur de l’Algérie pour 2010”, Francese, 5 pagine, 13 Luglio 2010.

3.3 Bosnia Erzegovina

“IPA 2010 – National Programme”, Inglese, 19 pagine.

“Cross-Border Programme Croatia - Bosnia and Herzegovina 2007-2013”, Inglese, 68 pagine, Agosto 2007.

“IPA CBC Bosnia and erzegovina –Montenegro”, Inglese, 53 pagine, 10 Settembre 2007.

3.4 Bulgaria

“**Transport** Operational Programme '”, Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme 'Development of the **Competitiveness** of the Bulgarian Economy'”, Inglese, 3 pagine.

“**'Regional Development** Operational Programme”, Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme **'Greece - Bulgaria'**”, Inglese, 3 pagine.

3.5 Croazia

"Adoption of a National programme for Croatia under the IPA-Transition Assistance and Institution Building Component, for the year 2010", Inglese, 4 pagine, 27 Settembre 2010.

"**Environmental** Operational Programme 2007-2009", Inglese, 146 pagine, Settembre 2007.

"**Transport** Operational Programme 2007-2009", Inglese 120 pagine, Settembre 2007.

"Operational Programme for **Human Resources** Development 2007 - 2009", Inglese, 162 pagine, Settembre 2007.

"National Strategic Reference Framework 2012-2013 - Draft", Inglese, 123 pagine, Giugno 2010.

"Document of the European Bank for Reconstruction and Development (EBRD)- **Strategy for Croatia: 2010 - 2013**", Inglese, 67 pagine, 27 Aprile 2010.

3.6 Egitto

"Annual Action Programme 2010 in favour of Egypt to be financed under Article 19 08 01 01 of the general budget of the European Union", Inglese, 5 pagine.

"Action Fiche for Egypt", Inglese, 50 pagine.

"Annual Action Programme covered by the programming document "The national indicative programme for 2007-2010" for the ENPI in favour of Egypt for 2010", Inglese, 7 pagine, 13 Luglio 2010.

"Action Fiche for Egypt", Inglese, 51 pagine, 13 Luglio 2010.

3.7 Libia

"Strategy paper & National Indicative Programme 2011 - 2013", Inglese, 52 pagine.

"Special Measure for a "Programme of Support to the EU Action Plan for Benghazi - Phase VI" in favour of Libya to be financed under budget line 19 08 01 01 of the general budget of the European Union", Inglese, 4 pagine.

"Action Fiche for Libya", Inglese, 7 pagine.

"Special Measure for an action "Support to the Libyan authorities to enhance the management of borders and migration flows" in favour of Libya to be financed under budget line 19 08 01 01 of the general budget of the European Union".

"Action Fiche", Inglese, 9 pagine.

3.8 Macedonia

"Adopting the revised "Greece-the former Yugoslav Republic of Macedonia", and fixing the European Union contribution granted to the former Yugoslav Republic of Macedonia for the years 2010-2011 under the IPA-Cross–border Co-operation component", Inglese, 5 pagine, 27 Settembre 2010.

"Financing proposal for the years 2010 and 2011 relating to the participation of the former Yugoslav Republic of Macedonia in the "Greece - the former Yugoslav Republic of Macedonia IPA Cross–Border Programme", Inglese, 12 pagine, 27 Settembre 2010.

"Amendment of Commission Decision C(2008)7975 adopting a National Programme for the former Yugoslav Republic of Macedonia under IPA 2008, Component 1, of 11 December 2008", Inglese, 1 pagina, 27 Settembre 2010.

3.9 Marocco

"Mid-Term Review of the Country Strategy Paper Morocco 2007-2013 and National Indicative Program 2011-2013", Inglese, 46 pagine.

"Programme d'action annuel 2010 en faveur du Maroc à financer au titre de l'article 19 08 01 du budget général de l'Union européenne", Francese, 4 pagine.

"Fiche action Maroc", Francese, 27 pagine.

3.10 Montenegro

"Financing Proposal for the National Programme for Montenegro under the IPA – Transition assistance and institution building component – for 2010", Inglese, 22 pagine.

"Standard Summary Project Fiche – IPA centralised programmes Project fiche: 5", Inglese, 22 pagine.

"Standard Summary Project Fiche – IPA centralised programmes Project fiche: 13", Inglese, 38 pagine.

3.11 Polonia

"Operational Programme 'Infrastructure and Environment'", Inglese, 5 pagine.

"Baltic Sea Region Programme 2007-2013", Inglese, 3 pagine.

"Operational Programme 'Poland - Germany'", Inglese, 3 pagine.

"Operational Programme 'South Baltic'", Inglese, 3 pagine.

"Operational Programme 'Lithuania - Poland'", Inglese, 2 pagine.

"National Renewable Energy Action Plan – Minister of Economy", Inglese, 143 pagine, 2010.

3.12 Repubblica ceca

“Operational Programme 'Transport”, Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme 'Enterprises and Innovations”, Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme 'Research and Development for Innovations”, Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme 'Poland - Czech Republic”, Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme 'Austria - Czech Republic”, Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme 'Czech Republic - Germany'”, Inglese, 3 pagine.

3.13 Romania

“European Cohesion Policy in Romania”, Inglese, 4 pagine.

“Operational Programme 'Romania-Bulgaria'”, Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme 'Hungary - Romania'”, Inglese, 3 pagine.

“Programma operativo 'South East Europe (SEE)'”, Italiano, 3 pagine.

3.14 Serbia

“Financing proposal for IPA 2010 Component I National prgramme for Serbia”, Inglese, 28 pagine.

"Standard Summary Project Fiche – IPA centralised programmes-Project number 15: Supervision of road construction works on the Corridor X", Inglese, 22 pagine.

“Standard Summary Project Fiche - IPA centralised programmes - Project number 26: Implementation of Energy Component of the National Strategy for Sustainable Development”, Inglese, 23 pagine.

“IPA CBC Serbia – Bosnia and Herzegovina”, Inglese, 48 pagine.

“Cross-Border Programme Croatia – Serbia 2007-2013”, Inglese, 71 pagine, Maggio 2007.

"IPA CBC Serbia - Montenegro", Inglese, 46 pagine, 30 Maggio 2007.

3.15 Slovacchia

“Operational Programme 'Research & Development”, Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme 'Transport'”, Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme 'Competitiveness and Economic Growth'”, Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme 'Slovakia - Czech Republic”, Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme 'Central Europe”, Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme 'Poland - Slovakia”, Inglese, 3 pagine.

3.16 Tunisia

“Annual Action Programme covered by the 2007-2010 National Indicative Programme for the European Neighbourhood and Partnership Instrument for Tunisia in 2010”, Inglese, 6 pagine, 13 Luglio 2010.

“Fiche action pour la Tunisie”, Francese, 20 pagine, 13 Luglio 2010.

3.17 Ucraina

“EU/Ukraine Action Plan”, Inglese, 43 pagine.

“Revised EU-Ukraine Action Plan on Freedom, Security and Justice Challenges and strategic aims”, Inglese, 13 pagine.

“Implementation of the European Neighborhood Policy in 2009, Progress Report Ukraine”, Inglese, 24 pagine, 12 Maggio 2010.

“Ukraine National Indicative Programme 2011-2013”, Inglese, 52 pagine.

“Ukraine Country Strategy Paper 2007-2013”, Inglese, 31 pagine.

4. Glossario

4.1 Istituzioni e Strumenti finanziari

Banca Europea per gli investimenti	European Investment Bank (EIB)
Banca Europea per la Ricostruzione e lo Sviluppo	European Bank of Reconstruction and Development (EBRD)
Fondo Europeo di Sviluppo	European Development Fund (EDF)
Strumento di preadesione 2000 – 06 ISPA	Structural Instrument for pre-accession assistance (ISPA)
Strumento di pre-adesione 2007-13, ISPA	Instrument for pre-accession assistance (IPA)
Strumento di vicinato 2007/13 ENPI	European Neighbourhood Policy: Funding (ENPI)

4.2 Appalti e contratti

Aggiudicazione	Award, Attribution
Appaltatore	Contractor
Assistenza tecnica	Technical Assistance
Avviso di gara	Procurement notice
Avviso di pre-informazione	Forecast
Bandi di gara	Calls for tender
Candidato	Applicant
Commissione aggiudicatrice	Contracting authority
Criteri di ammissibilità	Eligibility criteria
Fornitura	Supply
Gara	Tender
Invito a presentare proposte	Call for proposals
Lista ristretta	Shortlist
Lotto	Lot
Nota concettuale	Concept note
Offerente	Tenderer
Prestito	Loan
Procedura di appalto	Procurement procedure
Procedura negoziata	Negotiated procedure
Procedura negoziata concorrenziale	Competitive negotiated procedure
Procedura ristretta	Restricted procedure
Ricorso	Appeal
Servizio	Service
Sovvenzione	Grant